FIRST CLASS MAIL
NATIONAL LIBRARY OF CANADA
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4
National Library
Bibliothèque Nationale
FEB 21 1983
CANADA

AVON TRAVEL
684 BLOOR ST. W.
TEL. 531-5983
EL MEJOR PRECIO PARA COLOMBIA

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION
AÑO XIII N.° 17
MIERCOLES 9 DE FEBRERO • WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 1983 ONTARIO 40 c QUEBEC 0.45 16 PAGINAS

MUNDO TRAVEL AGENCY
TEL: 534-0249-60
Traiga a sus familiares de Colombia
Excursiones acompañadas desde Bogotá, Cali y Medellín a Toronto y Montreal.

ESTADO DEL TIEMPO

Hoy: Soleado, con períodos de nubosidad variable.
Temp. Máx.: —4° C.
El jueves: Soleado a parcialmente nublado.
Temp. Máx.: —3° C.

Colo Colo a la Copa Libertadores

SANTIAGO, Feb. 8 — Colo Colo confirmó esta noche su calidad de subcampeón del fútbol profesional al derrotar por 2-0 a Naval y ganar con ello la liguilla de la Copa y el derecho a acompañar al campeón Cobreloa en la próxima disputa de la Copa Libertadores de América.

Colo Colo terminó el torneo oficial en segundo lugar.

El primer tiempo del encuentro de esta noche terminó 1-0, con tanto anotado por Caszely.

En la segunda etapa estructuró el marcador Carlos Rivas a los 44.

En esta forma Cobreloa y Colo Colo deberán enfrentar en el Grupo Uno de la Copa a los dos equipos que resulten en primer lugar del torneo oficial que aún se disputa en Argentina.

Pinochet Designa Nuevo Ministro de Relaciones Exteriores

SANTIAGO, Feb. 7 — El presidente Augusto Pinochet aceptó hoy la renuncia que le presentó el ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdamez y designó en su reemplazo al actual embajador en Gran Bretaña, Miguel Alex Schweitzer.

El ministro secretario general de Gobierno, Hernán Felipe Errázuriz, al dar la información, dijo que Rojas había declinado continuar en la Cancillería por razones particulares.

TEL AVIV, Israel.— El Ministro de Defensa de Israel Ariel Sharon sonríe al serle obsequiados dos cañones de juguete en una cena de miembros de la Orden de Jabotinsky del Partido Horut. Sharon ha sido culpado por la Comisión Kahan de no haber previsto las consecuencias cuando permitió el ingreso de Falangistas Cristianos a dos campos de refugiados en Beirut, el Líbano, en septiembre. La comisión sugirió que Sharon debería renunciar.

Colecta para Damnificados, Mientras Aumenta Número de Víctimas por Lluvias en el Ecuador

QUITO, Feb. 7 (UPI) — Más de 150 millones de sucres (unos cinco millones de dólares) fueron recolectados para los damnificados por las lluvias e inundaciones en el Ecuador, mientras el número de víctimas se aproxima a 50.

La colecta se efectuó en cadena de radio y televisión y se extendió a los ecuatorianos residentes en varias ciudades de Estados Unidos.

La tarea fue comenzada por un comité de ayuda a los damnificados que encabezan el ex presidente Galo Plaza y la primera dama Margarita Pérez de Hurtado.

La cadena nacional de radio y televisión contó con la ayuda del canal 41 de Nueva York y las contribuciones en esa ciudad llegaron a 200.000 dólares.

Dos niños murieron en la población de Huaquillas, al sur del país, a consecuencia de un derrumbe ocasionado por las lluvias, lo que hace subir la cifra extraoficial de fallecidos a 44, aunque otras estadísticas indican que el número es mayor.

Desde varias zonas del país se pide auxilio en vista de que las inundaciones han interrumpido las vías de comunicación y no llegan los víveres ni los combustibles, informaciones procedentes del litoral anotan que son más de 2.000 los afectados por las marejas que causaron daños en poblaciones playeras.

Ha disminuido la furia del mar pero hay dos balnearios pequeños, Don Jacinto y San Clemente, que han sido arrasados, señalan las informaciones.

Descubren un Campo Minado en el Sur de Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 8 (UPI) — Un campo minado en las proximidades de la frontera sur con Chile fue descubierto por un gendarme mientras realizaba una recorrida de rutina, dijo hoy el vespertino La Razón.

El campo, ubicado en las cercanías de Río Gallegos, 2.800 kilómetros al sur de Buenos Aires, contiene por lo menos seis minas de tipo antiapersonal, según pudo determinar la Gendarmería, que estableció que no son del tipo utilizado en la Argentina.

Un gendarme que recorría el sendero fronterizo entre ambos países hizo el hallazgo entre el 15 y el 20 de enero pasado, pero recién hoy se conoció la novedad, dijo el diario.

La Razón agregó que los peritos confirmaron que "dichos aparatos han sido colocados en el lugar en fecha reciente" y agrega que "descarta de tal manera que pudieran corresponder a operaciones de minado llevadas a cabo durante los sucesos de 1978".

En la Navidad de ese año, la Argentina y Chile estuvieron a punto de iniciar una guerra por el Canal de Beagle, desenlace que impidió una oferta de mediación del Papa Juan Pablo II.

El diario agregó que el juez federal a cargo de las actuaciones manifestó que el secreto del sumario impide revelar más detalles del hallazgo.

Comisión Investigadora Responsabiliza a Sharon de Masacre de Palestinos

Por MEL LAYTNER

JERUSALEN, Feb. 8 (UPI) — La comisión israelí que investigó la masacre de palestinos en Beirut demandó hoy la renuncia del ministro de Defensa Ariel Sharon, responsabilizándolo por la matanza.

La comisión señaló que Sharon cometió el "grave error" de enviar milicias libanesas cristianas a dos campos de refugiados palestinos.

Tras conocerse el informe de la comisión, el gabinete del primer ministro Menachem Begin se reunió para analizarlo y poco después fuentes oficiales indicaron que el gobierno se inclinaba por aceptar las conclusiones de la comisión, incluída la recomendación de que Sharon renuncie o sea destituido.

La radio estatal de Israel afirmó que Begin no despediría a Sharon.

La comisión descubrió que Sharon ordenó personalmente a la falange de milicianos cristianos que asaltara los campos de refugiados palestinos de Sabra y Chatila el 16 de septiembre para "limpiar" unos 2.000 guerrilleros palestinos que presuntamente se encontraban en esos lugares.

Descubrió también que Sharon informó a Begin y al gabinete sobre su orden 90 minutos después de la entrada de la falange en los campos de refugiados.

El cuidado de sus pies es importante.
José Tomacini
Pedicuro
Tel. 746-5953

BLIZZARD
Escuela de Manejo • 622-9603
No deje que cualquiera le enseñe a manejar, aprenda con profesionales. Con sólo $ 50 le garantizamos que obtendrá en español su permiso para aprender a conducir.
TORONTO • NORTH YORK • MISSISSAUGA
¡No deje para mañana! 622-9603

ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.
TODO TIPO DE SEGUROS
2065 Finch Ave. W. Suite 101
(entre Jane y la 400)
Tel. 745-7171
HORARIO: de 9 A.M. a 10 P.M. Sábados: 9 A.M. a 5 P.M.

UN CARNICERO MENOS

Esta semana, millones de norteamericanos en los EE.UU. y Canadá recuerdan al período que precedió al ingreso de los estadounidenses a la Segunda Guerra Mundial, gracias a la mini-serie televisiva "The Winds of War" de la cadena ABC.

Son 18 horas de espectáculo que costaron $ 40 millones, y se centran en las diversas aventuras y desventuras de la familia de un ficticio Capitán de la Armada, Pug Henry, quien es nombrado asesor del Presidente Franklin D. Roosevelt para el área de Asuntos Europeos.

Aparentemente, el mundo gira alrededor de los Henry, porque ellos se las arreglan para estar en todos los lugares donde ocurren hechos cruciales de la época, por lo menos desde la perspectiva de los manuales de Historia de la escuela secundaria. El producto entretiene, pero al finalizar con el bombardeo japonés de la Base de Pearl Harbor el espectador sigue ignorando las causas esenciales de la guerra, habiendo recibido una versión más de la explicación favorita de los EE.UU.: el conflicto bélico más grande de la humanidad se debió a cuestiones de personalidades individuales.

Por un tiempo, los "cowboys" malos dominan la situación, pero luego aparecen los buenos y restauran la normalidad, hasta que aparezcan otros malvados marcados por una afinidad con el color rojo, y la fábula Hollywoodiana vuelva a repetirse en el escenario internacional.

En realidad, las causas de la guerra fueron múltiples, pudiendo hablarse únicamente de una combinación de factores sociales y económicos que favorecieron la aparición de gobiernos de extrema derecha en Alemania, Italia y Japón que, a la manera de los Imperios del siglo anterior, pretendieron establecer una dominación mediante el uso de las armas.

Fue, en los hechos, un retorno al pasado puesto en práctica con las tácticas y armas más modernas del período. Pero no hubiese logrado sus éxitos iniciales si el espíritu democrático en los países del Eje no hubiese cedido a la fascinación con el ejercicio de la fuerza bruta contra seres indefensos, ya fuesen judíos, políticos de la oposición o naciones consideradas como "inferiores". Tanto los capitalistas como los comunistas se las arreglaron para llegar a un modus vivendi con Adolf Hitler a costa de terceros países y sólo lo enfrentaron cuando la ambición insana de éste los dejó absolutamente sin ninguna otra alternativa.

La supervivencia contemporánea de dictadores brutales bajo el manto protector de las dos superpotencias indica que esa tolerancia para con los cánceres del cuerpo político sigue vigente, y son todos los demás pueblos los que, una vez más, pagan las consecuencias.

Alemania parece haber aprendido la lección hitleriana, y 50 años después de su arribo al poder, tan sólo los dementes y asociales sintieron alguna alegría en el aniversario. El resto, la inmensa mayoría, repudió aquella época nefasta para su país y el mundo.

Pero ha sido la joven democracia boliviana la que ha brindado la mejor prueba de que en 1983 existe el firme deseo de no volver a cometer los errores del pasado.

Klaus Barbie, jefe de la Gestapo en Lyon, Francia, durante la ocupación Nazi, fue deportado por los bolivianos de regreso a esa ciudad, donde, según testimonios presentados en dos juicios que se le realizaron en su ausencia, estuvo involucrado en la muerte de más de 11.000 personas, tanto por su religión judía como por tratarse de combatientes de la Resistencia, o sospechosos de serlo.

La grotesca sucesión de dictadores militares que se afligió al país sudamericano había tolerado y hasta hecho confortable la presencia de Barbie, actualmente de 69 años, quien asumió el nombre de Klaus Altmann Hensen, y la ciudadanía de Bolivia. Ese insulto contra la dignidad de todos los bolivianos ya ha sido borrado por su gobierno democrático, y el llamado "Carnicero de Lyon" deberá pagar por fin por sus crímenes contra la humanidad.

El mensaje de La Paz ha sido sencillo, sin las pomposidades y chauvinismos que tanto gustan a los tiranos de izquierda y derecha, pero también vigoroso. Ninguna democracia puede ni debe tolerar a quienes violan los Derechos Humanos de siquiera una sola persona, sin importar el origen étnico o nacional, ni las preferencias políticas o religiosas de la víctima.

Es un mensaje potente para los sangrientos tiranos que hoy actúan con aparente impunidad contra sus propios pueblos. A esos carniceros también habrá de llegarles la hora del arreglo de cuentas.

el popular

Fundado el 11 de Septiembre de 1970
2333 Dundas St. W. Suite 504
Teléfono: 531-2495/96

Director propietario
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editor Miguel Rakiewicz

Administración Carmen García

Gerente Publicidad Rubén Herce

Tipografía Alejandro Zúñiga

Columnistas Eduardo Urueña, Hugo Vera Méndez, Alex Zisman, Mario Gonzalez (Coné), Ricardo Picón, Carmela Ciervo, Graciela Pizzo

Fotografía Hugo Vera Méndez, Claudio Titichoca, Manuel Galabay

Distribución Carlos Urueña, Víctor, Jetty Brown

Fuentes informativas United Press International (UPI), Canadian Press, Canadian Scene, Salpress

Servicio de radiofotos United Press International, United Press Canada, Nuestros propios servicios

Miembros de Canadian Ethnic Press Federation (C.E.P.F.), Canadian Advertisement Rates and Data (C.A.R.D.)

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política. Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general. Todos los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.
Derechos Reservados 1982
All Rights Reserved Copyright

CARD Canadian Advertising Rates & Data

CEPF Canada Ethnic Press Federation

Comando Rock: Una Nueva Clase de Banda Militar

Por LAWRENCE ROBERTS

MADRID, Feb. 7 (UPI) — Se tambalean en el escenario con sus guitarras, pero tienen el pelo corto, calzan relucientes botas negras y disfraces que decididamente son uniformes militares.

Mientras el estroboscopio proyecta luces rojas y azules, los cinco miembros del Comando Rock interpretan canciones que han llamado la atención del público como el más reciente e inusual grupo musical.

¿Es ésta la más reciente banda de rock de España?. ¿La respuesta hispana a los conjuntos punk anglosajones?. ¿La nueva ola del Mediterráneo?.

No verdaderamente. Comando Rock es un proyecto de relaciones públicas del ejército español.

Los generales y capitanes que idearon el proyecto piensan que tener su propio grupo rock ayudará a promover los valores del ejército y mejorar la imagen de los jóvenes que se han enlistado en las fuerzas armadas españolas.

En lo que respecta a una banda militar, ningún ejército del mundo tiene una banda oficial que pueda tocar "Johnny B. Goode" mejor que el himno nacional:

"Rock es comunicación", dijo el director de la banda, capitán José Lera, supervisando una grabación de la primera aparición por televisión de Comando Rock". "Esto es lo que esperamos lograr: comunicarmos con la juventud, acercar el ejército a la juventud".

El capitán Lera, un oficial de carrera, de poco más de 30 años de edad, vestido en esta ocasión con una chaqueta de esquiar y pantalones de pana, dijo que un general, que es "estrictamente un hombre aficionado al baile de salón", concibió la idea de Comando Rock.

Los sicólogos y sociólogos del ejército comenzaron inmediatamente una serie de complejos estudios y una encuesta pública para determinar si los probables cadetes responderían en forma favorable a esta idea. La respuesta fue un catogórico sí.

El único detalle que faltaba era encontrar algunos cadetes que pudieran manejar una guitarra tan bien como un rifle. Afortunadamente, un miembro de uno de los más importantes grupos de rock recién había sido reclutado.

"Esto jamás se va a realizar", fue la reacción inicial de Javier Vargas, de 27 años de edad, cuando sus superiores le informaron que su primer deber era formar una banda con los cadetes.

Pero Vargas dice que se convenció cuando más de 100 jóvenes corrieron a llenar las tarjetas de registro para unirsele en el grupo Comando Rock.

"Fue una sorpresa para mi", dijo Vargas. "Todos deseaban ser estrellas del rock".

El debut de Comando Rock en diciembre en un campamento militar de Zaragoza fue un gran éxito, con más de 1.500 cadetes acompañados por sus novias con pies y manos marcaban el ritmo de canciones como "La meta del honor"; "De guardia en Navidad"; "Los muertos olvidados" y "La paz crea a los héroes".

El arreglo musical estuvo a cargo de Vargas, pero la letra fue escrita por los sociólogos del ejército. La banda "nos dice el tipo de canción que quieren y nosotros se la escribimos", dijo el capitán Lera.

Esto podría explicar el porqué los cadetes de Zaragoza respondieron en forma tan entusiasta cuando Comando Rock puso fin a su concierto con clásicos como "Brown Sugar" de los Rolling Stones y "Johnny B. Goode", de Chuck Berry.

Los auspiciadores del grupo no pueden entender por qué algunas personas se asombran de que el ejército español —considerado el guardián de los valores conservadores del país— promueva el rock.

"El rock no tiene que ser antimilitar", dijo un sociólogo civil que ayudó al ejército a estudiar y crear Comando Rock. "No tiene que promover las drogas o el sexo. Simplemente se trata del segundo medio para llegar a la juventud, después de la televisión".

Por su parte, Vargas dice que "Comando Rock no está tratando de realizar ninguna propaganda. Solamente tratamos de conversar en un lenguaje que la gente pueda entender".

Estados Unidos: 25 Años de Era Espacial

Por AL ROSSITER JR.

NUEVA YORK, Feb. 7 (UPI) — Hace 25 años un ansioso grupo de ingenieros se congregó en una casa fortificada en lo que era en ese entonces el desolado territorio de Florida Real, e inició a Estados Unidos en la era espacial.

Los científicos lanzaron el primer satélite, Explorador I, en un modificado misil del ejército, después de un esfuerzo de casi cuatro meses para alcanzar a la Unión Soviética que asombró al mundo al poner su primer Sputnik en la órbita terrestre.

A diferencia del Sputnik soviético, el satélite norteamericano, un aparato de 15 kilogramos parecido a una tubería de cocina, realizó un importante descubrimiento científico.

El satélite descubrió una especie de cinturón de radiación que llevó el nombre de James A. Van Allen, cuyos instrumentos llevaba el satélite.

Explorador I fue lanzado solamente 84 horas después que el secretario de Estado, Neil H. McElroy diera permiso al ejército para proceder con los planes propuestos tres años antes para usar un modificado misil "Redstone" llamado Júpiter C, para poner el satélite en órbita.

El intento estadounidense del lanzamiento de su primer satélite terminó en un embarazoso fracaso cuando un frágil propulsor del misil hizo explosión ante las cámaras de la televisión nacional el 6 de diciembre de 1957.

Se invirtió la mayor parte de enero de 1958 en infructuosos esfuerzos por intentar poner en órbita otro misil desde la plataforma de lanzamiento, pero a fines del mes, el ejército consiguió permiso para usar Cabo Cañaveral, en Florida, para preparar otra prueba con Explorador I.

El lanzamiento fue originalmente programado para el 29 de enero, pero fue postergado por dos días, debido a fuertes vientos. Finalmente, el 31 de enero, el general de división J.B. Medaris, ahora un reverendo episcopal, dio la orden de comenzar la cuenta recesiva.

Las cosas resultaron bien hasta un minuto y 40 segundos antes del lanzamiento, cuando un instrumento indicó un posible problema con un aparato direccional. Kurt H. Debus, que más tarde ocupara el cargo de director de NASA, decidió que el problema no dificultaría la proyectada misión.

Poco después, Júpiter C fue encendido y comenzó un majestuoso vuelo sobre el Atlántico.

Noventa y seis minutos después del lanzamiento, un laboratorio en California recibió una señal de radio del Explorador I desde una órbita de entre 340 a 1.630 kilómetros de altura.

Unos momentos más tarde, el presidente Dwight Eisenhower anunció que Estados Unidos había puesto su primer satélite en órbita.

Por su parte, el secretario de la Marina, Wilber M. Brucker, dijo: "La humanidad verdaderamente ha comenzado su viaje a las estrellas".

Explorador I permaneció en órbita hasta 1979, después que el Saturno 5, un aparato de más de 100 metros llevara al hombre a la Luna.

En el día de hoy, a unos 35 kilómetros del punto de partida del Explorador I, el segundo trasbordador estadounidense está preparado para otro de los vuelos que realiza NASA para hacer de los viajes al espacio una cosa rutinaria.

SUCEDIO EN UN DIA COMO HOY

— En 1098, durante la primera cruzada, los cristianos derrotan a los musulmanes en el Valle de Orontes (la actual Siria).

— En 1849 se proclama en Roma la República de Italia.

— En 1946, la Asamblea General de las Naciones Unidas condena por unanimidad al régimen político de España bajo el gobierno del generalísimo Francisco Franco.

— En 1950, el senador por Wisconsin, Joseph McCarthy, denuncia que el departamento de Estado norteamericano estaba "lleno de comunistas"; 205, según él. Jamás pudo identificar ni siquiera a uno de ellos. El término "Macarthismo" quedó acuñado desde entonces para describir sus métodos y la atmósfera de intimidación que creó.

¿Sabía usted que el filósofo George Santayana dijo: "No hay cura para el nacimiento o la muerte. Lo único que queda es gozar el intervalo entre los dos"?.

Admiral

Actualmente la prensa canad otorgando amplia difusión a una trabajadora de habla hispan abusos y proposiciones inmoral del jefe de sección en donde se trabajando.

La señora Eneyda Mejía, div cuatro hijos, es el personaje q respeto a su condición de ma deshonestas actitudes de su ex toria Rafael DeFilippis, fue primeramente y luego despe compañía en donde prestaba s

La señora Eneyda Mejía, Colombia, ante esta injusticia caso en forma decidida y comisión de Derechos Human y en el momento esta Corte v al individuo italiano Rafael daños y perjuicios.

"El Popular" visitó recienter

DI MA
TRAVEL
1155 St. Clair A
Toronto-Quito
Ofrecemos nuestro servicio e zada de Aduanas "autoriza para sus importaciones, carg Las mejores tarifas a Sudam
MARIO CABRER
656-

DECIDASE U
favorita con diamant
Trabajamos repa
PEPE JE
660½ B
y Manning, 2 bloqu
Pregunte
Pep
Teléfon

¡STUDE
Nuestra escuela ofrece
en cursos de inglés, pe
precios: $ 350 el pr
siguientes. ¡Por qué pa
Domi
5
TORO

FELIX R
ABOGAD
Se habla españ
Abierto de lunes a vi
6.30 P.M. a 8 P.M. S
1415 LAWR
(esq. Ke
Tel.

Grua 24 hor
MIL
AUTO B
Larry — Mik
187
WES
749-23

Admirable Actitud de Mujer Latina Ante Proposiciones Deshonestas

Actualmente la prensa canadiense viene otorgando amplia difusión al caso de una trabajadora de habla hispana víctima de abusos y proposiciones inmorales de parte del jefe de sección en donde se encontraba trabajando.

La señora Eneyda Mejia, divorciada con cuatro hijos, es el personaje que por pedir respeto a su condición de madre ante las deshonestas actitudes de su ex jefe de factoría Rafael DeFilippis, fue suspendida primeramente y luego despedida en la compañía en donde prestaba sus servicios.

La señora Eneyda Mejia, del Valle, Colombia, ante esta injusticia denunció su caso en forma decidida y valiente a la comisión de Derechos Humanos de Ontario, y en el momento esta Corte viene juzgando al individuo italiano Rafael DeFilippis por daños y perjuicios.

"El Popular" visitó recientemente el hogar de la Sra. Mejia, para ahondar más sobre su decidida denuncia que realmente es un ejemplo de enorme dignidad para las mujeres de nuestra comunidad.

Sra. Mejia infórmenos sobre su caso.

"Comencé a trabajar en la factoría en octubre de 1978, al comienzo todo era perfecto, recibia buenos calificativos sobre mi labor de parte del jefe (DeFilippis), los problemas empezaron cuando no acepté sus proposiciones indignas sobre mi persona por parte de él; no era respetada ni como madre, ni como trabajadora que necesitaba ganarme el sustento para mi familia, en forma honrada. La situación empeoró para mi, a pesar de mis constantes quejas ante la gerencia, en donde no fui escuchada.

Finalmente en un día de mayo de 1979 no soporté más las palabras deshonestas de esta persona, y me retiré a mi hogar. Por este hecho primero me suspendieron y luego me despidieron de mi hasta entonces centro de trabajo.

La señora Eneyda Mejia acompañada de dos hijos.

¿Cuándo decidió denunciar su caso a la Comisión de los Derechos Humanos?

"Luego de mi injustificado despido por no aceptar las proporciones infames de un manager, me senti terriblemente desmoralizada, entonces decidí poner mi demanda en la Comisión de Derechos Humanos, en donde se rinden instructivas en el momento".

¿Este boss tiene quejas de otras personas?

"Si varias señoras han prestado sus declaraciones en la Corte de los Derechos Humanos contra este tipo".

Sra. Mejia ¿Ud. cree que cuando se terminen las audiencias en la Comisión, será reintegrada en su puesto de trabajo?

"No creo, porque después de mis justas demandas, en la compañía ni me querrán ver la cara".

¿Qué castigo le espera a DeFilippis luego de concluir el caso?

"Antes que nada a este elemento no se le debe permitir trabajar dirigiendo a mujeres, por su comportamiento indigno de caballero. Ahora tal vez, de acuerdo a la ley de Canadá se sancione a DeFilippis, mi demanda contra esta persona es por daños y perjuicios".

Sra. Mejia ¿toda su iniciativa de denunciar el hecho contra su persona le ha restablecido en parte su espiritu moral de madre y mujer?

"En algo sí, pero pasará mucho tiempo para recuperarme de todos los abusos y malos tratos recibidos. En primer lugar uno está lejos de sus familiares, y de su patria, después el idioma que realmente uno no lo domina y encima estos personajes que se quieren aprovechar, valiéndose de su posición. Realmente las mujeres latinas sufren mucho en algunos centro de trabajo de este país".

Más Acusaciones Contra Supervisor

TORONTO.— Mercedes Gómez, de 30 años de edad y madre de dos niños, Maria Magnolia Estrada, de 31 años, y Julio Biljak, marido de Edilma Biljak, brindaron más testimonios del acoso sexual que ejercía el supervisor Rafael DeFilippis de la empresa Commodore Business Machines Ltd. de Warden Ave., Scarborough, contra las obreras que trabajaron allí.

La Sra. Estrada es parte de un grupo de seis mujeres latinoamericanas que han presentado una queja de acoso sexual a la Comisión de Derechos Humanos de Ontario contra DeFilippis y Commodore.

Tanto la Sra. Gómez como la Sra. Estrada testificaron que DeFilippis las manoseó y que como ellas rechazaron tal tratamiento él comenzó a hacerles la vida difícil en la fábrica, por lo que ambas debieron renunciar a sus puestos.

Según la Sra. Estrada, el Presidente de Commodore, Ted Kellow, le dijo que "Rafael era simplemente un hombre tratando de conseguirse una mujer, y que si la mujer le decía que no tenia interés (en él), (el supervisor) la dejaría tranquila".

Kellow le aseguró que podría trabajar en paz, pero la Sra. Estrada renunció porque "no podía soportar más (la situación)".

La abogada de DeFilippis, Paula Rusak, presentó a Estrada, cuestionando sus motivos y verdaderas intenciones luego de varias preguntas que trataban de ponerla en dificultades, la Sra. Estrada comenzó a llorar, gritando que DeFilippis "es un estúpido, un hombre estúpido".

Julio Biljak testificó que, luego de la renuncia de su esposa Edilma a su puesto en Commodore debido a las distintas variedades de acoso sexual practicadas contra ella por DeFilippis, el cobro de su paga de vacaciones y otros beneficios que se le debían fue demorado durante varios meses por la empresa.

La investigación continúa.

DI MARTINO TRAVEL AGENCY

1155 St. Clair Ave. W. (y Dufferin)

Toronto-Quito desde $ 804

Ofrecemos nuestro servicio en contacto con Agencia Afianzada de Aduanas "autorizados" en Ecuador. Información para sus importaciones, carga, vehículos, maquinaria, etc. Las mejores tarifas a Sudamérica.

MARIO CABRERA, su agente latino

656-6144

DECIDASE Ud. puede encontrar su joya favorita con diamantes o en piedras de color. Trabajamos reparaciones al momento.

PEPE JEWELLERY

660 1/2 BLOOR ST. W.

y Manning, 2 bloques antes de Christie.

Pregunte por su propietario

Pepe Trujillo

Teléfono 537-0678

¡STUDENT VISA!

Nuestra escuela ofrece lo mismo que todas las otras en cursos de inglés, pero con gran diferencia en los precios: $ 350 el primer mes y $ 250 en los siguientes. ¡Por qué pagar más! Llame hoy mismo

Dominion College

5 RIVERVIEW GARDEN

TORONTO, ONTARIO M6S 4E4

teléfono 766-7602

FELIX ROCCA B.A. L.L.B.

ABOGADO Y NOTARIO

Se habla español, francés e italiano.

Abierto de lunes a viernes de 9 A.M. a 5 P.M. y de 6.30 P.M. a 8 P.M. Sábados de 9 a 12 A.M.

1415 LAWRENCE AVE WEST

(esq. Keele), Suite 310.

Tel. 249-7877

Grua 24 horas **Servicio por radio**

MILVA AUTO BODY LIMITED

Trabajos de chapa y pintura de alta calidad.

Larry — Mike • Carros de cortesía

187 TORYORK DRIVE

WESTON, ONTARIO

749-2343 749-5385

Del Desempleo al Ejército

OTTAWA.— Ciento ocho de los 114 diputados federales del Partido Liberal que no ocupan cargos ministeriales han firmado un petitorio que insta al gobierno federal a que reclute a 50.000 jóvenes en las Fuerzas Armadas para así aliviar la situación desesperada creada por el desempleo entre la juventud canadiense.

Los diputados quieren que el gabinete apruebe los fondos necesarios para implementar el programa.

Se estima que la idea también cuenta con el respaldo de la mayoría de los 36 miembros del gabinete.

Al presente, los desempleados entre las personas de entre 15 y 24 años de edad suman unos 600.000, el 20.5% de ese sector de la población.

Los diputados quieren que se cree un programa especial de capacitación de un año de duración para 25.000 reclutas en cada uno de los dos próximos años.

Los reclutas recibirían $ 788 mensuales.

Las Fuerzas Armadas generalmente aceptan unos 11.500 nuevos miembros cada año.

Actualmente, hay 81.300 personas integradas a las Fuerzas Armadas, pero se cuenta con otros 35.000 hombres y mujeres inscriptos en la lista de aspirantes a ingresar a las mismas, una cifra récord que se atribuye a la crisis económica y el desempleo.

OTTAWA.— El Primer Ministro Pierre Trudeau dijo en la Cámara de los Comunes que no se opone a las demandas de legisladores de su partido para que se reclute a hasta 50.000 jóvenes desempleados en las Fuerzas Armadas, pero expresó dudas acerca de la eficiencia de la idea para remediar el desempleo.

Miembros del Klan a la Cárcel

TORONTO.— Dos miembros de Ku Klux Klan que admitieron haberse asociado para asesinar a un colega que les resultaba molesto han sido castigados con condenas a prisión.

Al sentenciar a James Alexander McQuirter y Armand Siksna, el juez John O'Driscoll de la Corte Suprema de Ontario dijo que el fanatismo y falta de escrúpulos morales de los acusados lo habían hecho estremecer.

El dúo deseaba matar a Gary MacFarlane, otro miembro de su grupo al que consideraban como demasiado "loco" y violento como para seguir con vida.

Embajador Soviético Aprueba Venida de Jugadores de Hockey

UNIONDALE, Estado de Nueva York.— Se ha concretado otro paso importante para lograr la participación de jugadores soviéticos en equipos de la Liga Nacional de Hockey, NHL.

Alan Eagleson reveló que el Embajador soviético en Canadá, Alexander Yakovlev, "está dispuesto a decirle a la Federación Soviética de Hockey sobre Hielo que él hará todo lo posible desde su cargo" para que se concrete la venida de jugadores.

A fines del año pasado, miembros de la Federación Soviética le dijeron a Eagleson, Director Ejecutivo de la Asociación de Jugadores de la NHL, que para ellos no habría ningún inconveniente en que algunos jugadores soviéticos —aquellos que ya no fuesen requeridos para su equipo nacional— jugasen en la NHL.

Pero subrayaron, se requeriría de la aprobación de su Embajada en Canadá para concretar el plan.

Eagleson dice que ya se entrevistó con Yakovlev y que este le brindó su apoyo.

"El Sr. Yakovlev me dijo que, cuando yo efectúe mi viaje a Rusia en marzo, él me entregará una carta para la Federación indicando que está dispuesto a apoyarla en cualquier intercambio cultural o deportivo que deseen establecer", dijo Eagleson.

Si la Federación Soviética cumple con su promesa, los equipos de la NHL quizás podrían contar con jugadores de ese país desde la próxima temporada.

Entre los jugadores soviéticos pre-seleccionados por equipos norteamericanos figuran Vladislav Tretiak (Montreal Canadiens), Sergei Kapustin (New York, Rangers), Victor Zhlutov (Minnesota North Stars) y Viacheslav Fetisov (Montreal Canadiens).

Aumentan Frutas y Verduras por Huelga de Camioneros en los Estados Unidos

TORONTO.— La huelga de camioneros independientes de los EE.UU. ya ha entrado a su segunda semana y sus efectos han comenzado a sentirse en los precios de frutas y verduras en Toronto.

Dos cadenas de supermercados ya han aumentado varios precios y otras declararon que los suyos también habrán de incrementarse si la medida de fuerza se prolonga.

La cadena Food City aumentó en 20 centavos el precio de su oferta de cuatro pomelos, siendo ahora de $ 1.99.

Los pimientos verdes también aumentaron 20 centavos la libra y los tomates 30 centavos la libra.

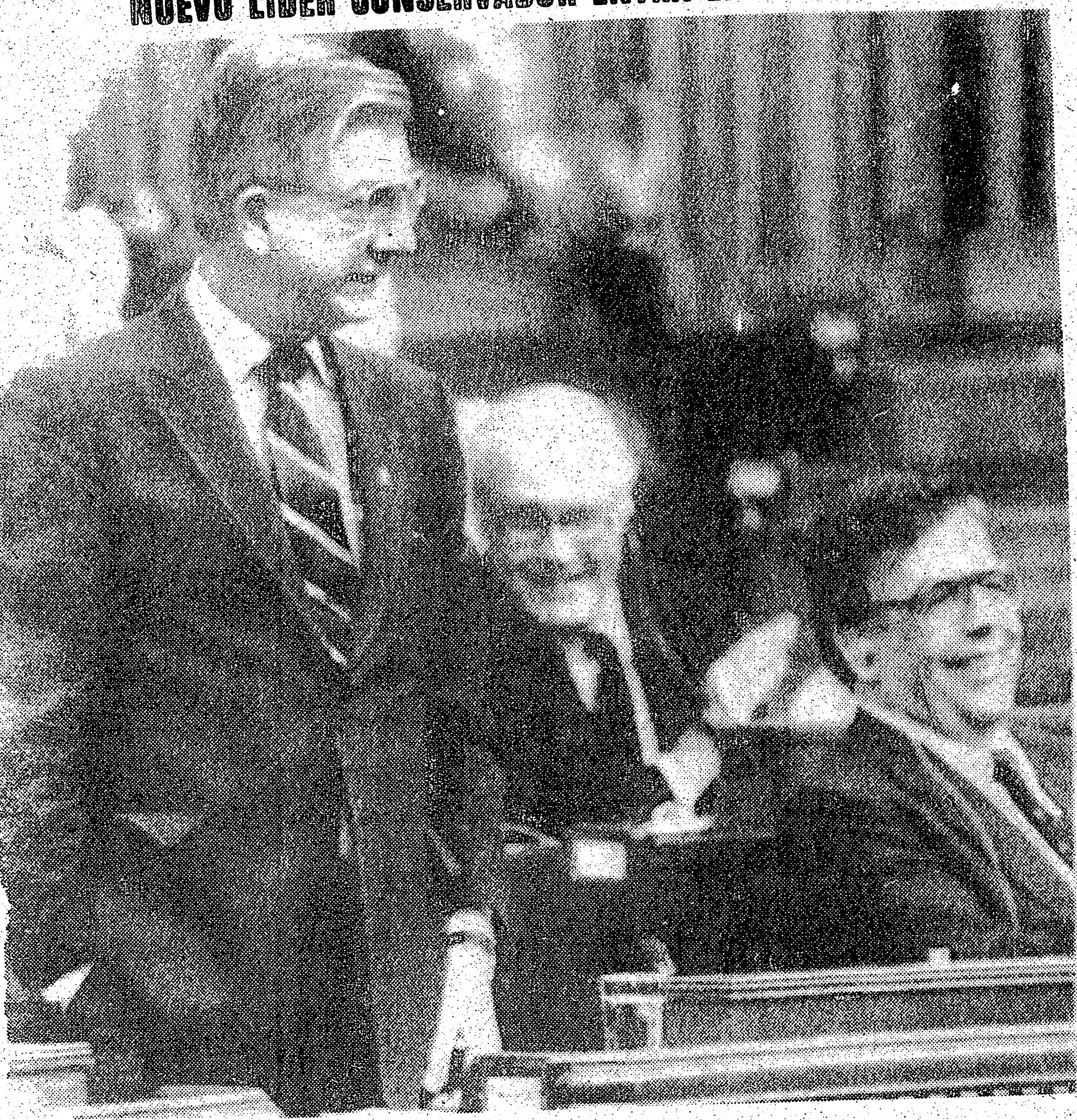
"Son los únicos productos que han resultado afectados por la huelga hasta ahora", dijo Sam Crystal, vicepresidente de la firma propietaria de las tiendas Food City, y proveedora de muchos concesionarios de las tiendas IGA.

"Pero hacia el fin de semana los precios de algunos productos podrían aumentar entre el 10 y 20%" si la huelga no temina, agregó.

Otras cadenas de supermercados indicaron que aún no han aumentado sus precios por la huelga de camioneros, pero señalan que tendrán que incrementarlos muy pronto.

Loblaws culpó al mal tiempo por los aumentos de sus precios de los pimientos verdes y los tomates.

NUEVO LIDER CONSERVADOR ENTRA EN ACCION



OTTAWA.— El nuevo líder de la oposición, el diputado conservador del Yukon Erik Nielsen, efectuó ayer su primera inquisitoria en el Período de Preguntas desde que recibió el cargo al que renunciara Joe Clark la semana anterior.

Preocupación por Tomates Italianos

OTTAWA.— El Ministerio de Hacienda investigará las acusaciones de que Italia estaría subsidiando la venta de tomates enteros en lata en el Canadá.

En una investigación anterior el Ministerio no había logrado hallar evidencias suficientes como para convalidar las denuncias de que Italia y España estaban vendiendo sus tomates a menos del precio de producción (dumping).

Según la Asociación Canadiense de Procesadores de Alimentos, CFPA, y 16 empresas de envasado de tomates, ambos países estaban vendiendo su producción a menos de la mitad del precio, causando un incremento inusitado de los inventarios locales y empujando a la ruina a las firmas de procesamiento de tomates.

En el curso de los 10 primeros meses de 1982, España e Italia exportaron al Canadá unas 18 millones de libras de tomates cada una.

Tales importaciones representan el 40% de las ventas de tomates en el país.

Como resultado de ello, dijo un vocero de los procesadores de alimentos, las firmas nacionales están vendiendo sus tomates a 4.5 centavos la libra menos que el costo de producción. Y el 75% de la cosecha canadiense de tomates de 1982 aún no ha sido vendida, en comparación al 50% de los años normales.

Los Canadienses se Gastan $ 8 Billones en Drogas

OTTAWA (CP).— Los canadienses gastaron más de $ 8 billones en drogas durante 1981, informó la Real Policía Montada del Canadá, RCMP.

Y alrededor de 3 millones de usuarios de los narcóticos gastaron más de $ 5 billones (representando más de $ 1.600 por cada uno de ellos) en la marihuana, hachís o hachís liquido, dice el primer informe jamás dado a conocer por la sección de lucha contra las drogas de la fuerza policial federal.

La cocaína, considerada como la droga de moda, fue usada por casi 250.000 personas —algunas de ellas de hasta sólo 13 años de edad— y les costó un promedio anual de más de $ 2.100 a cada una.

Las cifras están incluidas en un grueso informe titulado "Estimado Nacional de Inteligencia sobre las Drogas de 1981".

Los laboratorios domésticos, muchos de ellos bajo el control de pandilleros motociclistas, producen la mayoría de las drogas químicas, tales como el LSD, mescalina sintética, "polvo de ángeles" (PCP) y MDA, que se consumen en Canadá.

En lo que hace a los narcóticos de procedencia extranjera, la RCMP estima que, debido a la represión de las autoridades estadounidenses contra los envíos de marihuana colombiana al sur de Florida, los barcos contrabandistas con 10 o más toneladas del narcótico serían enviados ahora rumbo a Nova Scotia o British Columbia para efectuar allí sus descargas.

El Líbano, por su parte, es la principal fuente de hachís consumido en Canadá, arribando en cargamentos de varias toneladas destinados principalmente a Montreal.

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Continúa la buena suerte, particularmente en las cuestiones de prestigio personal. Mezcla de placer y negocios.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Las actividades académicas o noticias del extranjero tienen un efecto positivo en su vida social o romántica. Podría conocer a una persona muy interesante.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Obtendrá el respaldo que necesita si combina los negocios con la diversión. Florecen los nuevos afectos.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Los intereses vinculados al extranjero resultan particularmente atractivos.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Recibirá asistencia en sus aspiraciones financieras y el trabajo le resultará sencillo.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Día favorable para el romance, tanto para solteros como para casados.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Sea anfitrión de sus compañeros de trabajo y de aquellos que contribuyen a su éxito y bienestar.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Recibe información o correo que le alegra el panorama sentimental. Avances de un proyecto creativo.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Sus planes de embellecimiento del hogar u otra mejora familiar son bien recibidos. Romance.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Promueva sus metas en lo que hace a imagen personal. Ayuda inesperada de alguien provocativo.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Una excursión podría conducir al hallazgo de gangas u objetos que escasean. Posible inició de una nueva relación.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
La vida social es estimulada y su popularidad y magnetismo aumentan.

s 9 de Febrero de 1983

Hockey

Soviética cumple con su
pos de la NHL quizás
on jugadores de ese país
temporada.
adores soviéticos pre-
equipos norteamericanos
v Tretiak (Montreal
i Kapustin (New York,
Zhlutov (Minnesota North
slav Fetisov (Montreal

HOROSCOPO

ARIES
el 21 de marzo
al 20 de abril
ontinúa la buena suerte, articularmente en las uestiones de prestigio per- onal. Mezcla de placer y egocios.

TAURO
el 21 de abril
l 20 de mayo
as actividades académicas noticias del extranjero ienen un efecto positivo en u vida social o romántica. Podría conocer a una per- ona muy interesante.

GEMINIS
Del 21 de mayo
al 21 de junio
Obtendrá el respaldo que necesita si combina los negocios con la diversión. Florecen los nuevos afectos.

CANCER
Del 22 de junio
al 22 de julio
Los intereses vinculados al extranjero resultan par- ticularmente atractivos.

LEO
Del 23 de julio
al 22 de agosto
Recibirá asistencia en sus aspiraciones financieras y el trabajo le resultará sencillo.

VIRGO
Del 23 de agosto
al 22 de setiembre
Día favorable para el romance, tanto para solteros como para casados.

LIBRA
Del 23 de setiembre
al 22 de octubre
Sea anfitrión de sus compañeros de trabajo y de aquellos que contribuyen a su éxito y bienestar.

ESCORPIO
Del 23 de octubre
al 21 de noviembre
Recibe información o correo que le alegra el panorama sentimental. Avances de un proyecto creativo.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre
al 21 de diciembre
Sus planes de embellecimiento del hogar u otra mejora familiar son bien recibidos. Romance.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre
al 20 de enero
Promueva sus metas en lo que hace a imagen personal. Ayuda inesperada de alguien provocativo.

ACUARIO
Del 21 de enero
al 19 de febrero
Una excursión podría conducir al hallazgo de gangas u objetos que escasean. Posible inició de una nueva relación.

PISCIS
Del 20 de febrero
al 20 de marzo
La vida social es estimulada y su popularidad y magnetismo aumentan.

Piden a Moscú Mayor Respeto a los Derechos Humanos

Por BJORN EDLUND

MADRID, Feb. 8 (UPI) — Estados Unidos y Europa occidental dijeron hoy a la Unión Soviética que un mayor respeto a los derechos humanos en el bloque oriental es el precio de cualquier acuerdo en la Conferencia sobre Seguridad Europea que se reanudó hoy en esta capital.

Durante más de dos años, la conferencia de 35 naciones ha visto paralizados sus esfuerzos por actualizar los Acuerdos de 1975 de Helsinki sobre derechos humanos y seguridad en Europa, firmados en el mejor momento de la distensión entre las superpotencias.

El jefe de la delegación norteamericana Max Kampelman dijo hoy que las violaciones de los derechos humanos en el bloque oriental impedían un acuerdo sobre un documento final.

"Aún estamos profundamente preocupados sobre la falta muy frecuente y continua de implementación de las previsiones sobre derechos humanos", dijo Kampelman a la prensa tras la sesión inaugural a puerta cerrada.

Los países occidentales intentaban bloquear hoy un intento de los orientales de convertir la conferencia en una plataforma de propaganda por el desarme nuclear.

Estados Unidos, Canadá y 33 naciones europeas se han reunido en Madrid durante dos años en un frustrado intento de actualizar los Acuerdos de 1975 de Helsinki sobre derechos humanos y seguridad en Europa.

El jefe de la delegación de Alemania occidental, Jorg Kastl, hablando por los diez miembros del Mercado Común Europeo, dijo que "hubo reveses" contra los derechos humanos en Europa oriental.

Kastl citó las crecientes dificultades para los ciudadanos del bloque orientalque desean establecer contacto con embajadas de Occidente y dijo que las condiciones de trabajo han empeorado para los periodistas occidentales en Europa oriental.

"Los diez deploran las recientes expulsiones de corresponsales de la RDA (Alemania oriental) y de Polonia", dijo Kastl. Un corresponsal alemán occidental fue expulsado de Alemania oriental, y las autoridades polacas expulsaron hace un mes a la corresponsal de UPI en Varsovia Ruth Gruber y a un corresponsal de la BBC.

"Nuestras negociaciones ... deben verse contra el fondo de la situación internacional", dijo Kastl. "La situación no ha mejorado decisivamente".

El canciller español Fernando Morán abrió la sesión inicial leyendo el primer discurso importante sobre la política exterior española desde que los socialistas llegaron al poder en diciembre.

Morán rechazó las afirmaciones del bloque oriental de la conferencia no puede tratar cuestiones sobre derechos humanos, que el Pacto de Varsovia considera "asuntos internos" de cada nación.

"El respeto por los derechos humanos es la base misma de nuestro sistema político", dijo Morán. "La defensa de los derechos humanos jamás podrá considerarse como una intervención en los asuntos internos de ninguna nación aquí presente".

Polonia, Hungría y Rumania debían expresar el criterio del bloque oriental después de que los soviéticos se retiraran de la lista de oradores, dijeron fuentes de la conferencia.

Delegados occidentales se apresuraron a señalar que la reunión de 35 naciones de Madrid no está relacionada directamente con las charlas sobre control de armas nucleares entre las dos superpotencias en Ginebra.

Israelíes Divididos Sobre Ministro de Defensa

por GERALD NADLER

TEL AVIV, Feb. 8 (UPI) — El informe de la comisión investigadora sobre la masacre de palestinos en Beirut dividió hoy las opiniones de los israelíes sobre si debe renunciar el ministro de Defensa Ariel Sharon, a quien unos describieron de villano y otros le consideraron un chivo expiatorio.

"Sharon. ¿Renunciar? ¿Para qué? ¿Para salvar la conciencia del mundo?", preguntó Moti Yakubovich, un electricista de 27 años. "No me gusta Sharon, pero no debería renunciar por esto".

Otros israelíes hablaban con furia contra Sharon, a quien urgió la comisión que renunicara por su "grave error" de permitir el ingreso de milicias cristianas libanesas en dos campos de refugiados palestinos de Beirut en septiembre pasado.

"Si Sharon está interesado en salvar al gobierno, debe renunciar", dijo Mike Porter, un librero de 49 años. "Pero no lo creo. Es muy egocéntrico, y está interesado en sus propias ideas".

Porter elogió a la comisión investigadora, encabezada por el juez de la Corte Suprema Yitzhak Kahan. "Fue un ente muy imparcial, y llegaron a una decisión muy imparcial. Deben respetarse los resultados", dijo Porter.

Centenares fueron asesinados en la masacre de Chatilla y Sabra, pero nunca se conocerá una cifra exacta. Los cadáveres de 328 víctimas se recobraron, según la Defensa Civil Libanesa, pero muchos más se dieron por "perdidos".

En Washington, el embajador de la Liga Arabe Clovis Maksoud dijo en una entrevista con Cable News Network que el informe de la comisión es "una reivindicación de la suposición del mundo árabe de que Israel es directamente responsable de las masacres".

"Sharon debe renunciar como resultado de las investigaciones, pero no como chivo expiatorio del gobierno de Begin para apaciguar a Estados Unidos", sino porque "Sharon representa los aspectos más brutales de una política israelí brutal", afirmó.

El vocero de la Casa Blanca Larry Speakes dijo que "es estrictamente un asunto interno israelí."

En Amman, el líder de la guerrilla palestina Yasser Arafat dijo que el informe de la comisión no era satisfactorio. "No mencionan al principal criminal, es decir el mismo (primer ministro Menachem) Begin", dijo Arafat a la prensa.

Francia Debate Destino de ex Capitán Nazi Barbie

Por ALINE MOSBY

PARIS, Feb. 8 (UPI) — Francia estalló hoy en una controversia sobre la posibilidad de que el jefe nazi Klaus Barbie nombre a sus colaboradores franceses si es enjuiciado por "crímenes contra la humanidad".

Funcionarios en la prisión de Montluc en Lyon, 370 kilómetros al sur de París, dijeron esperar maletas llenas de documentos y ropa de Barbie, expulsado de Bolivia el sábado, antes de darle tiempo de empacar. Los papeles deberán ser la base de su defensa.

En una entrevista en 1972 con un periodista brasileño en Bolivia, Barbie dijo que en cualquier juicio futuro nombraría a los franceses que le ayudaron en su trabajo como jefe de la Gestapo en Lyon. Barbie ordenó presuntamente la detención, tortura y ejecución de 4.000 judíos y luchadores de la resistencia en la misma prision de Montluc.

Barbie dijo en 1973 a un periodista argentino que "en Lyon muchos franceses colaboraron con nosotros, eran amigos, colegas. Pero usted los llama traidores".

Barbie dijo admitir los cargos de Francia en contra suya, y no expresó arrepentimiento.

"Eran acciones normales ... durante tiempos de guerra. ¿Qué hay que lamentar? En una guerra, todos matan", replicó. "En guerra, no hay mal ni bien".

"Soy un Nazi convencido. Estoy orgulloso de haber sido comandante del mejor cuerpo militar del Tercer Reich y si naciera mil veces, sería mil veces lo que he sido".

Sobre la masacre de los judíos, dijo: "no la niego. Pero puedo asegurar que no fueron seis millones. No olviden que la historia la escriben los vencedores".

Manifestó no haber ordenado la muerte de ningún judío, explicando que "nada tuve que hacer con campos de concentración ni cámaras de gases".

Dos de los seis juicios civiles presentados contra Barbie en Lyon le acusan de ordenar el envio de 41 niños judíos a la muerte en Auchswitz, en Polonia.

Barbie dijo para la revista Paris Match que después de la caída de los nazis en 1944 escapó de Francia a Alemania, donde fue detenido por agentes norteamericanos de inteligencia y puesto en un cuerpo de contra-inteligencia norteamericano en diciembre de 1947.

"Me pusieron un uniforme azul marino con las letras PCG, Prisionero Criminal de Guerra", dijo. "Sin embargo, escapé otra vez en agosto de 1948. Llegué a Génova, donde pedí papeles a la Cruz Roja ... Salí de Europa".

Francia exigió dos veces en 1945 la entrega de Barbie, pero los militares norteamericanos se negaron a entregarlo, según la cazadora de nazis Beate Klarsfeld, quien halló a Barbie en Bolivia en 1972.

Barbie ingresó a Bolivia en 1951.

NUEVAS TARIFAS DE EXCURSION DE 30 DIAS*

NUEVA YORK A:	QUITO	$ 647.00
	GUAYAQUIL	$ 653.00
MIAMI A:	QUITO	$ 526.00
	GUAYAQUIL	$ 532.00

*Sujeta a restricciones

Hacemos más fácil viajar con el mayor número de vuelos sin escalas y convenientes tarifas dedicadas a la gran comunidad ecuatoriana residente en el Canadá.

ECUATORIANA

Para información y reservaciones contacte a su gente de viajes preferido o a nuestras oficinas directamente

151 BLOOR STREET WEST,
OFICINA 620, TORONTO

Teléfonos: En Toronto, 968-1557
Desde otras ciudades, 1 800 268-7537

Pío XII Escribió una Carta Contra el Nazismo y la Quemó

ROMA, Feb. 7 (UPI) — La monja alemana que encabezó el personal doméstico del difunto Pío XII durante sus 20 años de papado, dijo en una entrevista publicada hoy que el pontífice escribió una carta de cuatro páginas de protesta contra el nazismo, pero luego la quemó.

La monja Pascalina Lehnert trabajó por 40 años para el Papa hasta la muerte de éste el 9 de octubre de 1958. Ahora, a los 88 años, vive en el retiro en Roma y programa publicar a la brevedad sus memorias.

En la entrevista del mensuario "Jesús" cuenta por primera vez la historia de la carta destruida y con ella desea negar las acusaciones hechas a Pío de no pronunciarse contra las atrocidades nazis durante la Segunda Guerra Mundial.

Pascalina dice que el pontífice pensaba publicar la carta en el diario vaticano LOsservatore Romano, pero decidió quemarla por miedo a represalias.

Comisión Israelí Critica Indirectamente a Estados Unidos

JERUSALEN, Feb. 8 (UPI) — La comisión israelí que investigó la masacre de palestinos en Beirut criticó indirectamente a Estados Unidos por ignorar varios pedidos israelíes de que el ejército libanés fuera enviado a los campos de refugiados para preservar el orden.

"En reuniones con representantes norteamericanos durante los días críticos, voceros israelíes pidieron varias veces que Estados Unidos usara su influencia para que el ejército libanés cumpliera la función de mantener el orden", dijo la comisión.

"Pero parece que esos pedidos no tuvieron resultado", agregó.

"Se podrían hacer acusaciones también sobre la veloz evacuación de la fuerza multinacional por países cuyas tropas estaban en esos lugares después de la evacuación de los terroristas", afirmó la comisión sobre la retirada de una fuerza multinacional de paz que supervisó la salida de Beirut de los guerrilleros de la Organización para la Liberación de Palestina.

La comisión se refirió también a persistentes informes de que diplomáticos norteamericanos en Beirut supieron antes que los israelíes que los milicianos cristianos libaneses estaban asesinando a civiles palestinos.

Barbie Fue Informado a Bordo del Avión que Estaba Viajando a Francia

Por ALBERTO ZUAZO

LA PAZ. — El ex capitán nazi Klaus Barbie fue informado que estaba siendo expulsado a Francia después que había abordado un avión militar boliviano, informaron hoy fuentes oficiales.

El avión boliviano condujo a Barbie a Cayena, Guayana, el viernes a la noche, y en ese lugar fue trasladado a un avion militar de Francia que lo llevó a ese país.

El viceministro del Interior, Gustavo Sánchez, relató a United Press International que lo último que pidió el ex jefe nazi en suelo boliviano fue un mate (infusión) de coca.

Sánchez fue el funcionario de más alto rango que acompañó a Barbie desde la penitenciaría de San Pedro, donde estuvo recluído 11 días por una deuda de 10.000 dólares a la empresa minera estatal, hasta la escalerilla del avión en que fue expulsado.

Cuando se le preguntó sobre una versión de que Barbie pidió que cuando muera sus restos sean traídos a esta capital, para ser sepultados junto a los de su esposa Regina, muerta de cáncer en diciembre pasado, el viceministro desmintió esa afirmación.

"En momento alguno pensó en la muerte", afirmó Sánchez.

Reveló que ni él ni otros funcionarios de menor jerarquía supieron a dónde iba a ser expulsado el ex jefe nazi, que ingresó a Bolivia en 1951 y que en 1957 obtuvo la ciudadanía boliviana bajo el nombre de Klaus Altamann.

Manifestó que la tripulación del avión recibió en el momento de embarcarse un "sobre lacrado", es decir con sello de seguridad, en cuyo interior se le instruía sobre el vuelo que iba a efectuar, transportando a Barbie, de 69 años.

El viceministro dijo que acompañó a Barbie hasta la escalerilla del avión Hercules, en el lugar donde fue embarcado, el cual rehusó identificar.

Agregó que allí le obsequió una chaqueta.

Cuando se le preguntó sobre las razones para las estrictas medidas de seguridad que rodearon la expulsión, Sánchez expresó que era una gran responsabilidad la que tenía el gobierno de cuidar la vida del ex capitán nazi.

Manifestó que, aunque no hubó confirmación oficial, hubo informes de que habían llegado a La Paz dos grupos — uno judío y otro presuntamente derechista — para asesinar a Barbie.

El primero para vengar la muerte de miles de judíos en Lyon, Francia, donde Barbie era jefe de la Gestapo; y el otro para evitar que haga declaraciones comprometedoras sobre las actividades neonazis en América del Sur.

Fuentes de Santa Cruz dijeron que las autoridades del Ministerio del Interior estaban investigando las actividades de Barbie en esa ciudad oriental, donde residía por temporadas.

Ocho Mil Trabajadores Automotrices se Declaran en Huelga en México

MEXICO. — Unos 8.000 trabjadores automotrices se declararon hoy en huelga, paralizando dos importantes empresas, para exigir aumentos salariales que compensen el alto costo de vida.

Los huelguistas acusaron al gobierno de querer hacerles pagar por la crisis económica mexicana.

El anuncio de la huelga de los automotrices coincidió con la divulgación de un informe oficial, según el cual unos 300.000 obreros de todo el país perderán en 1983 sus puestos debido a la recesión.

Aunque no hay estimaciones oficiales definitivas sobre el desempleo en México, estudios academicos han indicado que la tasa de desempleo y subempleo oscila entre el 40 y 50 por ciento.

La inflación el año pasado fue de alrededor de 100 por ciento. Y según el informe del Instituto Mexicano del Seguro Social la economía tendrá un crecimiento negativo en 1983. En 1980 el crecimiento fue de 8 por ciento.

"El gobierno nos quiere hacer pagar la crisis con el hambre de nuestras familias", aseguró Alejandro Mayorga, representante del comité de huelga de las empresas Diesel Nacional y Renault, concesionaria de la firma francesa.

Mayorga dijo que unos 8.000 trabajadores de las empresas, de propiedad paraestatal, se declararon en huelga en sus plantas de Ciudad Sahagun, a 80 kilómetros al norte de la capital, exigiendo un 60 por ciento de aumento salarial.

La huelga fue declarada, según Mayorga, porque la empresa paraestatal "no nos ofrece ni un centavo de aumento", pese a la inflación que ha afectado seriamente sus salarios, que en promedio son de unos 150 dólares al mes.

Antes de negociar los salarios ambas empresas han exigido al sindicato que permita el despido de unos 2.500 trabajadores, medida que sostienen es necesaria debido a que han perdido decenas de millonés de dólares por las bajas en las ventas de vehiculos.

"Esto si no lo vamos a permitir", dijo Mayorga sobre los despidos, añadiendo que las autoridades se han mostrado "arbitrarias" después de que los sindicalistas cumplieron con un acuerdo de permitir que por seis meses en 1982 se les redujeran salarios para enfrentar las pérdidas.

El representante del comité de huelga dijo que el gobierno del presidente Miguel de la Madrid ha asumido una posición ambigua.

Mayorga afirmó que por una parte De la Madrid ha anunciado un programa de protección de la planta productiva, pero que por otra su gobierno se niega a ayudar con fondos adicionales a las empresas estatales en peligro.

Inflación de 160 por Ciento para Este Año, Dice Ministro de Economía

BUENOS AIRES. — El ministro de Economía de la Argentina, Jorge Wehbe, que mañana viaja a Washington para asistir a una reunión del FMI, dijo que para este año se espera una inflación del 160 por ciento, en base a lo cual se elaboró el presupuesto para 1983.

Agregó que el control de precios será profundizado si se hace necesario controlar el rebrote inflacionario.

En declaraciones al matutino La Nación, el ministro de Economía dijo que se propone levar a cabo una política monetaria muy rígida para neutralizar el efecto inflacionario que pueda provocar la financiación del déficit fiscal promedio de la emisión de moneda o de títulos indexados.

Wehbe reconoció que el alza del costo de la vida en enero estuvo "un poco arriba" del 15 por ciento, pero aclaró que aún no disponía de las cifras definitivas.

El Ministerio de Economía dispuso la semana pasada el control de precios sobre una serie de empresas, actitud que fue criticada por los representantes del sector empresarial.

El funcionario dijo respecto al control de precios que sería "lamentable" tener que verse obligado a incrementar el número de empresas que integran el listado".

Sin embargo, Wehbe sostuvo que si se hace necesario "el control de precios sera profundizado" a fin de controlar el rebrote inflacionario.

El ministro de Economía dijo, por otra parte, que el gobierno proyecta introducir "un alivio en materia de presión tributaria para determinados contribuyentes".

Con respecto a su gira de 12 días por Washington, Nueva York y Miami, el funcionario dijo que "el propósito fundamental" del viaje "es intervenir en las reuniones del Fondo Monetario Internacional donde se discutirá el aumento de las cuotas de los países miembros".

El presidente del Banco Central, Julio González del Solar, viajará esta noche a Estados Unidos para unirse a Wehbe en su gira.

El ministro de Economía señaló que en Nueva York disertará ante el Consejo de las Américas y el Consejo de Asuntos Exteriores. Agregó que en Washington tiene previsto almorzar con dirigentes políticos y que en Miami hablará ante la Cámara Argentino-norteamericana de Comercio.

El ex diputado radical Antonio Troccoli, que es especialista en economia, dijo hoy que el ministerio del área "debería diagramar una estrategia integral, completa, un verdadero programa para esta grave emergencia que vive el país".

Troccoli dijo que ese plan tiene que delinearse "priorizando o dándole un privilegio ineludible a la reactivación del aparato productivo, con lo cual tendrá que sacrificar algunas de las metas monetarias comprometidas con el Fondo Monetario Internacional".

Argentina negoció con el FMI un crédito contingente de alrededor de 2.000 millones de dólares.

En relación al estimado índice inflacionario de 160 por ciento para este año, Troccoli dijo que "los anticipos de lo que está ocurriendo al comienzo del año y lo que razonablemente puede presuponerse que va a ocurrir" en el resto de 1983 "están hablando de una inflación muy superior a la prevista".

Batida Contra los "Punk" en Sao Paulo

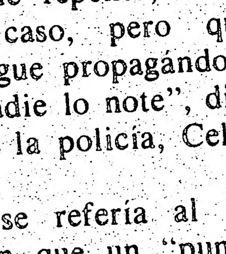
SAO PAULO, Feb. 7 (UPI) — La policía de Sao Paulo anunció hoy una extraordinaria batida contra los "punks" debido al incidente de este fin de semana, en que apuñalearon a dos personas en una céntrica estación del ferocarril subterráneo.

"Si los tuviera que comparar con una enferemedad, diría que son como un cáncer de la sociedad que puede aparecer de repente, como en este caso, pero que además sigue propagándose sin que nadie lo note", dijo el jefe de la policía, Celso Telles.

Telles se refería al incidente en que un "punk" apuñaleó a un estudiante de 17 años y a un empleado del gobierno cerca de una estación del metro el sábado por la noche.

Asista Ud. y familia a celebrar en nuestra discoteca:
CHANGES
25 Yorkville Ave.
Jueves 10 de Febrero
"La Noche de los Recuerdos"
QUIQUE TUCCI recibe un cálido homenaje como el mejor intérprete de tangos 1982, inaugurando "Jueves del Recuerdo" con la participación de grandes valores del tango y la voz de Quique Tucci acompañado de César Negrete. Animación y dirección José Da Costa. Acompañado por el pianista Enrique Cariboni.

música de antaño, boleros, tangos, rancheras a cargo del discjockey del momento Eduardo Burbano.
Martes 23 de Febrero
"Mes de los Carnavales"
Celebramos el carnaval de Río y de Barranquilla Premios y regalos a los mejores disfraces y rifa entre los asistentes. Goce con el ritmo y sabor de la mejor música latina del momento.
RESERVACIONES 967-9266 • VESTIR DE BUEN GUSTO

"El Camino"
Anuncia a la comunidad que este año estamos preparando su
Income Tax 1982

con personal debidamente preparado y con muchos años de experiencia.
648-A Bloor St. W. Tel. 536-5777

de Febrero de 1983

...ncia

...chaqueta.
...ones para las estrictas
...a expulsión, Sánchez
...ilidad la que tenía el
...capitán nazi.
... confirmación oficial,
... a La Paz dos grupos
... derechista — para
... de miles de judíos en
...e de la Gestapo; y el
...ones comprometedoras
...América del Sur.
...ue las autoridades del
...tigando las actividades
...donde residía por tem-

...xico

...gar la crisis con el ham-
...ó Alejandro Mayorga,
... de las empresas Diesel
... de la firma francesa.
...rabajadores de las em-
...declararon en huelga en
...0 kilómetros al norte de
...nto de aumento salarial.
...Mayorga, porque la em-
...ce ni un centavo de
... ha afectado seriamente
... de unos 150 dólares al
...s ambas empresas han
...l despido de unos 2.500
...n es necesaria debido a
...ones de dólares por las
...", dijo Mayorga sobre los
...ridades se han mostrado
... sindicalistas cumplieron
...or seis meses en 1982 se
...tar las pérdidas.
... de huelga dijo que el
...de la Madrid ha asumido
... parte De la Madrid ha
...cción de la planta produc-
...no se niega a ayudar con
...as estatales en peligro.

...n
...NGES
...Yorkville Ave.
...eves 10
... Febrero
...a Noche de
...Recuerdos"
...QUE TUCCI recibe
...álido homenaje como el
...r intérprete de tangos
...2, inaugurando
...ves del Recuerdo"
...on la participación de
...des valores del tango y
...oz de Quique Tucci
...mpañado de César
...egrete. Animación y
...cción José Da Costa.
...mpañado por el pianista
...rique Cariboni.
...argo del discjockey del
...ebrero
...avales"
...uilla Premios y regalos a
... Goce con el ritmo y sabor
... DE BUEN GUSTO

Aseguran que la Oficina de Mediación Sobre Conflicto con Chile Continuará Trabajando Normalmente

BUENOS AIRES, Feb. 7 (UPI) — El titular alterno de la delegación argentina para las negociaciones sobre el conflicto limítrofe con Chile aseguró que la oficina de mediación seguirá trabajando normalmente tras la muerte del representante papal, cardenal Antonio Samoré.

El diplomático Ricardo Etcheverry Boneo negó asimismo otras implicancias que las relacionadas a los "problemas personales" aducidos por el jefe de la comisión de este país, Carlos Ortiz de Rozas, en su carta de renuncia presentada recientemente.

En declaraciones radiales, Etchverry Boneo se refirió a la muerte de Samoré,representante papal ante la mediación vaticana y sostuvo que "la oficina (de mediación) está en condiciones de seguir trabajando normalmente de modo que el proceso no se interrumpa" no obstante el deceso del prelado.

Etcheverry Boneo dijo que el secretario de Estado del Vaticano, cardenal Agostino Cassaroli, informó a la delegación argentina en oportunidad de presentar sus condolencias por la muerte de Samoré la semana pasada que habrá "un tiempo de acomodamiento".

"Lo importante fue saber que, así se resuelva o no que sea un nuevo cardenal quien reemplace a Samoré, la oficina de la mediación está en condiciones de seguir trabajando", dijo el diplomático.

Con referencia al pedido del Papa Juan Pablo II efectuado en ocasión de las exequias de Samoré para que el conflicto por el Canal de Beagle tuviera solución "lo antes posible", Etcheverry Boneo dijo que "se trata de un reclamo legítimo y existen condiciones como para que se pueda llegar a una solución satisfactoria, aunque no diría inmediata o fulminante".

La cancillería argentina convocó la semana pasada a Buenos Aires a Ortiz de Rozas y Etcheverry Boneo para tratar la renuncia presentada por el primero y lo pertinente a las negociaciones tras la muerte de Samoré.

Argentina y Chile estuvieron a punto de ir a una guerra a fines de 1978 por el dominio del austral Canal de Beagle, pero el ofrecimiento de mediación de parte del Papa Juan Pablo II impidió un conflicto armado.

Denuncian Irregularidades en Elecciones de Paraguay

ASUNCION, Feb. 7 (UPI) — Líderes de la oposición denunciaron hoy irregularidades en las elecciones celebradas en la víspera, en las que el presidente Alfredo Stroessner obtuvo una abrumadora victoria que le abrió paso a su séptimo período presidencial consecutivo.

Según los resultados extraoficiales, el Partido Colorado de Strossner obtuvo 919.582 votos; el Partido Liberal Radical 58.076 y el Partido Liberal 32.985.

El austentismo fue de 110.000 electores, es decir el 10 por ciento del electorado.

Stroessner, un general de 70 años, que ha gobernado a Paraguay desde 1954, es el jefe de estado latinoamericano que ha durado más tiempo en el poder.

El candidato presidencial del radicalismo liberal, Enzo A. Doldan, afirmó que hubo "un mar de irregularidades" en los comicios. Señaló que, pese a ello, "hemos logrado la mayoría, dentro de la minoría" en el Congreso.

"Estoy totalmente disconforme con las cifras que se adjudicaron a mi partido, ya que las actas de las mesas electorales que tenemos en nuestro poder demuestran que debimos haber obtenido muchas más bancas que las anunciadas", dijo.

El líder liberal radical sostuvo que "lo único que el gobierno pretende es mantener dividido al liberalismo. Por mi parte seguiré luchando, para ver si algún día logramos que las cosas se hagan bien".

Por su parte, el candidato presidencial del Partido Liberal, Fulvio Hugo Celauro, manifestó hoy que su agrupación va a impugnar los resultados en numerosos distritos electorales, entre ellos ciudad de Villarica, donde dijo que el liberalismo siempre ha tenido gran caudal electoral.

Celauro y Doldan sostuvieron durante la campaña electoral frecuentes controversias, que según las estimaciones derivarán en una mayor tirantez entre sus respectivos partidos.

Según las proyecciones, Doldan contará en el Congreso con una representación mayor que la que poseía antes de las elecciones, en las que se disputaron las 30 bancas senatoriales y las 30 de diputados, igual que los concejos municipales de todo el país.

El presidente de la junta electoral, Juan Esteche Fanego, dijo hoy que posiblemente el miércoles o el jueves se conozcan los resultados oficiales de los comicios.

Las cifras hasta ahora conocidas fueron suministradas por el presidente del oficialista Partido Colorado, Juan R. Cháves, quien dijo ayer que su agrupación "ha triunfado libremente en estas justas electorales".

Manifestó que las fuerzas armadas y la policía "son garantes de la paz reinante en nuestro país".

El Acuerdo Nacional, una coalición disidente formada por cuatro corrientes políticas, criticó hoy la prohibición policial para que ocho de sus representantes exiliados pudieran desembarcar el domingo del avión que los condujo desde Buenos Aires.

La coalición dijo que esa disposición fue violatoria de la constitución nacional.

New York Times Comenta Primera Baja Norteamericana en El Salvador

NUEVA YORK, Feb. 8 (UPI) — El New York Times editorializa hoy sobre las "Heridas de Guerra" sufridas por el sargento J. Thomas Stanley, la primera baja norteamericana en la guerra civil de El Salvador.

"Al explicar cómo fue herido" Stanley, señala el periódico, "los funcionarios norteamericanos fueron sorprendidos en una mentira blanca".

"El sargento Stanley cumplía una misión en un helicóptero cuando fue herido en la pierna izquierda. En sentido estricto, no era un combatiente, insistieron los funcionarios. Iba al puente Custcatlán para reparar comunicaciones. Ello significa que no violó niguna de las regulaciones que prohiben" a los 37 asesores norteamericanos "en El Salvador su entrada en situaciones de combate", anota el diario.

"Pero la embajada norteamericana en El Salvador tuvo después la buena idea de decir la verdad", agrega el New York Times.

"De hecho", dice el Times, "el sargento estaba tratando de establecer contacto directo con una unidad salvadoreña en operación táctica: una clara violación de las regulaciones".

"Lo que ello significa es grave", afirma el diario, agregando: "Los asesores norteamericanos han estado más próximos a la lucha que lo que dicen los funcionarios. Si no herían a Stanley, ¿quién hubiera sabido sobre su misión?".

"¿Cuántos otros asesores han ignorado las regulaciones? ¿Está el régimen de (Ronald) Reagan empujando a Estados Unidos más y más profundamente a (intervenir) en la guerra civil de El Salvador?".

Las heridas del sargento Stanley serán algo más que un incidente personal si no se asegura pronto al público (norteamericano) que las regulaciones se respetarán".

"Esta generación de norteamericanos ya conoce el significado, y el costo, del error de entrometerse en una guerra a hurtadillas", concluye el diario.

C.S.D.
CHILE LINDO
Vicecampeón L.H.F.A. 1982
INVITA
al GRAN BAILE
De premiación de sus jugadores.
SABADO 12 DE FEBRERO
8.00 P.M. a 2.00 A.M.
"Exitos"
1653 DUFFERIN STREET (St. Clair)
VIERNES 11 DE FEBRERO
8.00 P.M. a 2.00 A.M.
"EXITOS"
Rinde homenaje al Presidente de la Liga Femenina de Fútbol, Sr. José Martínez por su gran labor en 1982. También rendiremos homenaje a las jugadoras más destacadas de la Liga Femenina de Fútbol.
ESTE VIERNES LA CITA ES EN "EXITOS"
Como si esto fuera poco: ALVARO VALENCIA el discómano de moda nos deleitará con su variada y moderna música para todos los gustos.
Animación Mario Maldonado
RADIO "LA PRENSA" en 1250 A.M.
Escúchela sábados de 3.30 a 4.30 P.M. y domingos de 8.30 a 9.30 P.M.

EL CLUB SOCIAL, DEPORTIVO, CULTURAL
"TUNGURAHUA"
Culminará su Sexta Fiesta de Las Flores y las Frutas en esta ciudad con el
GRANDIOSO BAILE
de coronación y exaltación de
JACKELINE PRIMERA Y SU CORTE DE HONOR
En la más genuina atmósfera de alegría y cordialidad latinoamericana en que el alma tungurahuense estará presente para recibir el cálido embrujo de la Cuna del Sol, de aquella tierra en que la mujer es de miel y de luna, de azahar y limonero.
Asista temprano, para que el goce se prolongue y los actos tengan su temprano cumplimiento.
Baile a los acordes de la orquesta "FANTASIA".
Y para que la emoción no se interrumpa estará "REY TRUJILLO" con los últimos éxitos. Por un cambio a lo mejor hemos escogido un escenario digno de su buen gusto.
LUGAR: LITHUANIAN HALL, 1573 Bloor St. W. (junto al subway Dundas West)
FECHA: SABADO 26 DE FEBRERO DE 1983
Venga y saboree exquisitos platos ambateños
Entradas a la venta en el Edén Ecuatoriano y Restaurante Equinoccial.

EL EDEN ECUATORIANO
Venta de periódicos, revistas, discos, cassetes y comestibles latinoamericanos.
384-A COLLEGE ST.
TEL. 923-8879

SANCHEZ TRAVEL SERVICE
Hernán Alvarez, agente de viajes.
339 Bloor St. West, Suite 219
Tel. 598-2525
Casa: 961-2342

Ya Hay Dos Candidatos Presidenciales en Ecuador

QUITO Feb. 7 (UPI) — El dirigente liberal Jorge Zavala y el izquierdista Jaime Hurtado fueron proclamados oficialmente por sus partidos como candidatos a la presidencia de Ecuador, once meses antes de las elecciones.

Las elecciones para escoger al sucesor del presidente Osvaldo Hurtado se efectuarán el 8 de enero de 1984 y si ningún candidato obtiene la mayoría de los votos se realizará una segunda vuelta electoral en mayo del mismo año.

El Partido Liberal Ecuatoriano, uno de los tradicionales del país, designó en mayo pasado como su candidato a Zavala, un abogado de 65 años. La designación fue ratificada en una reciente convención partidaria pese a las críticas de que su postulación fue prematura.

El Movimiento Popular Democrático, nuevo partido de izquierda, designó durante el fin de semana a su principal figura, Jaime Hurtado, también abogado para intervenir en las elecciones presidenciales.

Otro partidos se aprestan a realizar reuniones para completar el cuadro de postulados, aunque hay varios nombres que se anticipan como seguros.

Gobierno e Iglesia Nicaragüense Indican que Trabajarán en Armonía para Visita del Papa

Por OSWALDO BONILLLA

MANAGUA, Feb. 8 (UPI) — El gobierno y la iglesia de Nicaragua indicaron hoy que pondrán fin a sus pugnas y trabajarán en armonia para la próxima visita del Papa Juan Pablo II.

Al mismo tiempo, algunos nicaraguenses prometieron que "un pueblo armado" protejerá al Pontífice durante su visita, en los primeros días de marzo.

La oficina del secretario de la Dirección Nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional, René Núñez, quien es coordinador de la visita de Juan Pablo, emitió un comunicado respecto a las preparaciones que llevan a cabo funcionarios del gobierno y la Conferencia Episcopal de Nicaragua.

La nota indicó que en la víspera se reunieron en la Nunciatura Apostólica una delegación de la junta de gobierno y obispos de la Conferencia Episcopal.

Agregó que la reunión tuvo la finalidad de coordinar las actividades para mejorar la unidad del pueblo cristiano y "nuestra unidad naconal".

El comunicado aseguró luego que el gobierno trabajará en armonia con el episcopado y evitará cualquier tensión con los prelados.

Altas autoridades eclesiásticas han tenido serias fricciones con el gobierno sandinista en los últimos dos años.

"Para expresar mejor nuestra unidad y respeto a las convicciones particulares de cada quien, se evitará todo tipo de particularismos que puedan crear tensiones innecesarias", puntualizó el comunicado.

El Episcopado y el gobierno coordinarán el llamado "plan de movilización general" para ayudar a que los católicos del país sigan las actividades del Papa.

Betancur Ordena Ofensiva Contra los Secuestradores

Por FEDERICO FULLEDA

BOGOTA, Feb. 8 (UPI) — El gobierno ordenó hoy una ofensiva contra las bandas de secuestradores que han sembrado un clima de inseguridad en Colombia y autorizó la importación, sin excesivo trámite, de modernos equipos logísticos para la Policía Nacional.

El presidente Belisario Betancur dijo: "no voy a ceder un milímetro en la urgencia de que se apliquen inexorablemente las leyes y procedimientos para combatir el delito en todas sus tenebrosas manifestaciones contra la inseguridad e integridad de la gente de bien".

El mandatario, que se reunió ayer extraordinariamente con el Consejo Nacional de Seguridad y posteriormente con el gabinente ministerial, afirmó que la "criminalidad endémica que azota al país, la posición violenta de grupos extremistas, la falta de voluntad de unos pocos para insertarse en el discurrir normal del proceso político, implican un reto de gran magnitud a la sociedad, que no podemos ocultar ni minimizar".

El consejo extraordinario de ministros autorizó después de una reunión de cuatro horas, la importación de equipos logísticos necesarios para hacerle frente a la escalada de violencia y a la ola de secuestros, cuya cifra llegó a 69 en lo que va del año, según las estadísticas de la policía.

Betancur advirtió que "seremos implacables contra los criminales" y afirmó que sin lugar a dudas "todavía persisten grupos minoritarios extremistas violentos, agazapados en la sombra para atacar a la sociedad, a veces bajo disfraces políticos, otras a modo del coletazo final del monstruo herido de una violencia que el país sano repudia".

Tras analizar las causas de la violencia, Betancur enfatizó que "en la lucha contra el crimen, contra los desmanes, contra los atentados, todo el gobierno está en pie de acción".

Betancur imploró la colaboración de todos los colombianos, "de los partidos, de la Iglesia, de los trabajadores, de los estudiantes, de los entes cívicos, de todos los estamentos económicos y sociales", para hacer operante la campaña contra la inseguridad.

LA FIESTA MAS GRANDE DEL MUNDO

RIO DE JANEIRO, Brasil.— Durante el resto del año, la consigna del Brasil es austeridad. Pero en el Carnaval a iniciarse el 11 de febrero la única meta es divertirse. Los desfiles de comparsas como las de la gráfica, captada el año pasado, contribuyen a la "fiesta más grande del mundo".

RIO DE JANEIRO, Brasil.— Una multitud lucha para poder comprar los boletos que asignen lugares para contemplar el desfile del Carnaval de Río, a celebrarse el domingo por lanoche. Se vendieron solamente 25.000 boletos, por lo que millones de brasileños deberán ver el espectáculo por televisión.

PIELES
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas nuevas desde $ 199.⁰⁰, usadas desde $ 99
También, polleras, sombreros, pieles para hombres.
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave. (norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Sud América
Consulte a Nino
1885 FINCH AVE. W.
630-4044
IATA
Hablamos español

Lontor Foods
Supermercado latino
Toda variedad de productos latinos.
Pescado y mariscos frescos.
Artículos tropicales y legumbres.
Bebidas de Sudamérica. Variada Selección

QUESO	YUCA	ARROZ
ESPECIAL	ESPECIAL	ESPECIAL
$2.99	$1.39	$5.99 10 kilos

Acabamos de recibir una variedad de productos de Chile
FINCH WEST MALL Y WESTON RD. TEL. 741-2245

DEFUNCION

La familia de quien en vida fuera

TRINIDAD VASQUEZ

Que falleció el 28 de Enero de 1983 en la Ciudad de Guatemala, por este medio agradece profundamente las muestras de condolencias recibidas por sus amigos y al "Club Guatemala" por su aporte para la familia, al "Club Deportivo Quetzal" por su muestra de condolencia para la apesadumbrada familia Bobadilla Vásquez. Al mismo tiempo sirvan acompañarnos a la misa de requiem por el terno descanso de su alma Q.P.D., la cual se oficiará en la capilla del Señor de los Milagros, el día jueves 10 de febrero de 1983 a las 6.30 P.M. (1795 Lawrence Ave. West, Jane y Lawrence).

Profundamente muy agradecidos por su asistencia.

Toronto, 9 de febrero 1983

Derechistas Sa

Por JOHN E. NEWHAGEN

SAN SALVADOR, Feb. 8 (UPI) salvadoreños atacaron hoy a los "grupos Congreso de Estados Unidos" y elogiaron América central de la embajadora nort Naciones Unidas Jeane Kirkpatrick.

"Con respeto y admiración, saludamo de Estados Unidos ante la ONU, Jeane K Frente Femenino Salvadoreño en un avi San Salvador.

"La embajadora debe conocer de resultados del programa socialista", di puesto por miembros del ultraderechis

La señora Kirkpatrick estaba hoy en país en su gira por cinco naciones centr a El Salvador mañana para sostener co autoridades de gobierno, según dijo teamericana.

Anteriormente visitó Costa Rica y escala en Guatemala antes de regres sábado.

El aviso del Frente Femenino at Estados Unidos, el que repetidame situación de los derechos humanos e

"Grupos izquierdistas en el Congres Estados Unidos se regocijan con las los comunistas en su propia patria".

Fuentes de la Asamblea Constitu líder de Arena, Roberto dAubuis legislatura salvadoreña aprobaría ho coronel Rafael Flores Lima como vi y del coronel Mario Alberto Reyes Mayor de las Fuerzas Armadas.

El cargo de viceministro quedó v pasado cuando el coronel Francisc capturado por los rebeldes que derr

Un vocero militar anunció, entre Ramón Veloso, entrenado en Estado manentemente acantonado en la re 120 kilómetros al noreste de San

La zona norte de Perquín hab rebelde desde octubre antes, que semana pasada y el alto comando estacionar allí a sus mejores tropas los rebeldes.

La estación de los guerrilleros, en una transmisión difundida hoy mataron o hirieron a 45 solda prisioneros de guerra en los último bate en el departamento oriental

We
LOS A
Nuevos diseños •

—El auto americano má vendido en los último 4 años
—Chevrolet Chevette Diesel de 4 puertas Económico, 5 velocidades y "overdrive"
—Protección de fábric contra la corrosión.
desde $ 5.800.⁰⁰
—Más de 100
—Fácil financi con el Banc
—Descuentos 2.000.⁰⁰ en
CASTEL INFA
Su agente
Nosotros le
1785 ST. CLA

ático, nuevo partido de
semana a su principal
gado para intervenir en

zar reuniones para com-
que hay varios nombres

apa

unicado.
l Episcopado y el
ierno coordinarán el
mado "plan de
vilización general" para
dar a que los católicos
país sigan las ac-
dades del Papa.

PIELES
l regalo ideal
brigos, chaquetas,
tolas nuevas desde
199.ºº, usadas
desde $ 99
También, polleras,
sombreros, pieles
para hombres.
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
CHARGEX VISA 363-6077

ORUM
EL AGENCY LTD.
eciales a
mérica
885 FINCH AVE. W.
630-4044
IATA
ñol

NCION
uien en vida fuera
AD VASQUEZ
de Enero de 1983 en
emala, por este medio
amente las muestras
s recibidas por sus
b Guatemala" por su
ilia, al "Club Deportivo
nuestra de condolencia
brada familia Bobadilla
ismo tiempo sirvan
a misa de requiem por
de su alma Q.P.D., la
n la capilla del Señor de
día jueves 10 de febrero
0 P.M. (1795 Lawrence
y Lawrence).
muy agradecidos por

, 9 de febrero 1983

Derechistas Salvadoreños Critican al Congreso de Estados Unidos

Por JOHN E. NEWHAGEN

SAN SALVADOR, Feb. 8 (UPI) — Derechistas salvadoreños atacaron hoy a los "grupos izquierdistas en el Congreso de Estados Unidos" y elogiaron la actual gira por América central de la embajadora norteamericana en las Naciones Unidas Jeane Kirkpatrick.

"Con respeto y admiración, saludamos a la embajadora de Estados Unidos ante la ONU, Jeane Kirkpatrick", dijo el Frente Femenino Salvadoreño en un aviso en los diarios de San Salvador.

"La embajadora debe conocer de primera mano los resultados del programa socialista", dijo el Frente, compuesto por miembros del ultraderechista partido Arena.

La señora Kirkpatrick estaba hoy en Honduras, el tercer país en su gira por cinco naciones centroamericans. Llegará a El Salvador mañana para sostener conversaciones con las autoridades de gobierno, según dijo la embajada norteamericana.

Anteriormente visitó Costa Rica y Panamá y hará una escala en Guatemala antes de regresar a Nueva York el sábado.

El aviso del Frente Femenino atacó al Congreso de Estados Unidos, el que repetidamente ha criticado la situación de los derechos humanos en El Salvador.

"Grupos izquierdistas en el Congreso y en el gobierno de Estados Unidos se regocijan con las victorias logradas por los comunistas en su propia patria", indicó el aviso.

Fuentes de la Asamblea Constitucional, que preside el líder de Arena, Roberto dAubuisson, dijeron que la legislatura salvadoreña aprobaría hoy la designación del coronel Rafael Flores Lima como viceministro de Defensa y del coronel Mario Alberto Reyes como Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

El cargo de viceministro quedó vacante el 17 de junio pasado cuando el coronel Francisco Adolfo Castillo fue capturado por los rebeldes que derribaron su helicóptero.

Un vocero militar anunció, entretanto, que el batallón Ramón Veloso, entrenado en Estados Unidos, quedará permanentemente acantonado en la remota región de Perquín 120 kilómetros al noreste de San Salvador.

La zona norte de Perquín había estado bajo control rebelde desde octubre antes que fuera recapturada la semana pasada y el alto comando aparentemente decidió estacionar allí a sus mejores tropas para proteger el área de los rebeldes.

La estación de los guerrilleros, Radio Venceremos, dijo en una transmisión difundida hoy que las fuerzas rebeldes mataron o hirieron a 45 soldados y tomaron a 33 prisioneros de guerra en los últimos cuatro días en un combate en el departamento oriental de San Vicente y en las laderas del Volcán Guazapa al norte de San Salvador.

El gobierno dijo ayer que sus fuerzas mataron a 250 rebeldes en su ofensiva de tres semanas contra las plazas fuertes guerrilleras, pero no informó de sus propias bajas.

No Alineados: Inconvenientes para Ingreso de Venezuela y Honduras: Seguridades para Colombia

POR NORBERTO SVARZMAN

NACIONES UNIDAS, Feb. 8 (UPI) — Un grupo de naciones está realizando gestiones dentro del Movimiento de Países no Alineados para tratar de superar las objecciones que Guyana ha puesto al ingreso de Venezuela, dijo hoy un diplomático que participa en esos esfuerzos.

Dijo que, en cambio, el ingreso de Colombia "está asegurado" y que también tendrá curso favorable el pedido de la República Dominicana para asitir como invitada a la reunión cumbre del movimiento el mes próximo en Nueva Delhi.

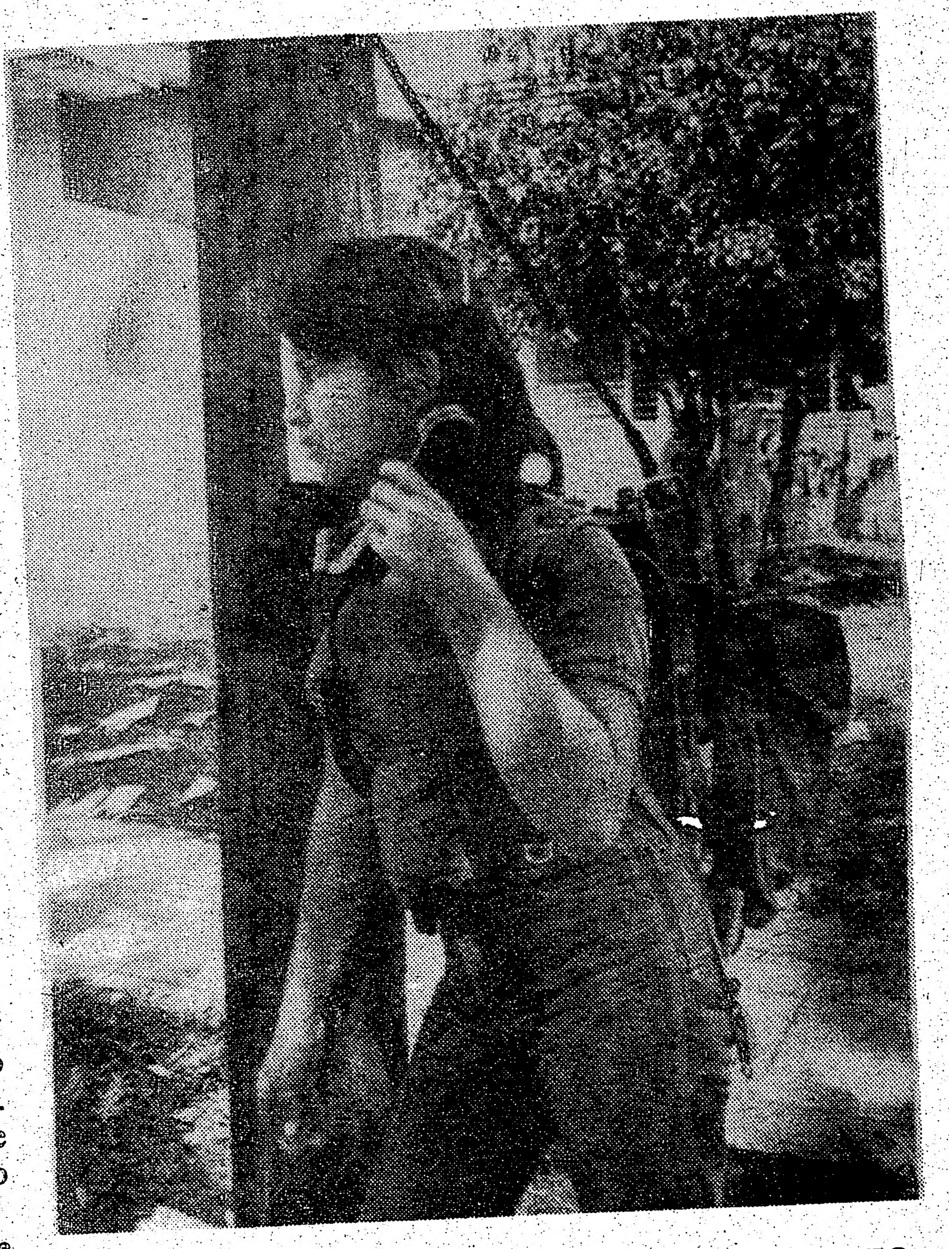
El diplomático, que integra el Buro de Coordinación del movimiento, anticipó a United Press International que habrá "inconvenientes" cuando se trate el pedido de Honduras para ser admitida como nación observadora.

Indicó que se considera que "varias naciones" objetarán la admisión hondureña pues "tolera en sus fronteras la acción de miles de somocistas contra Nicaragua", país miembro del movimiento.

En lo que respecta a los venezolanos, India, Yugoslavia y Argelia iniciaron ayer un esfuerzo de conciliación, tratando de que Guyana retire sus objecciones al ingreso de Caracas. Los guyaneses ya impidieron en octubre la aceptación de Venezuela como miembro pleno a raíz del diferendo limítrofe entre ambas naciones.

A las gestiones de conciliación, según trascendió hoy, se han sumado Singapur, Panamá y Nicaragua.

Cuba, que preside el movimiento hasta la reunión de Nueva Delhi, tiene que presentar un informe sobre las admisiones y aún no lo ha redactado, esperando "alguna novedad en el caso de Venezuela", según dijo hoy una fuente allegada a los cubanos.



UNA REBELDE QUE ESCUCHA AL EJERCITO
LA REINA (Chalatenango), El Salvador.— Una joven rebelde escucha los mensajes de tropas del Ejército en una radio militar capturada junto con rifles automáticos y 22 prisioneros de guerra en la captura de ete pueblo de 7.000 habitantes.

Ponen Fin a Reglamentación que Permitía Residir en EE.UU. a Mexicanos

WASHINGTON, Feb. 7 (UPI) — El gobierno norteamericano puso fin a la moratoria que permitía residir en Estados Unidos a inmigrantes mexicanos poseedores de las llamadas "Cartas Silva" y comenzará a tramitar individualmente sus casos, abriendo las puertas a la deportación de miles de personas.

Un vocero del Servicio de Inmigraciones dijo sin embargo a United Press International que "no habrá deportaciones en masa, como tampoco redadas en busca de poseedores de Cartas Silva, de ninguna manera".

El portavoz informó que el 31 de enero expiró la moratoria otorgada a decenas de miles de inmigrantes mexicanos en esa situación y que el Departamento de Justicia decidió no prorrogarla.

Agregó que el Servicio de Inmigraciones comenzará pronto a enviar cartas individuales a los poseedores de Cartas Silva, citándolos para que acudan a sus oficinas a fin de determinar su situación.

En los casos en que los inmigrantes hayan adquirido vínculos que los califiquen para permanecer legalmente en Estados Unidos, tales como matrimonio con personas de ciudadanía norteamericana o tengan hijos mayores de edad que sean ciudadanos estadounidenses, se iniciarán los tramites de legalización de su situación.

En los otros casos, se procederá con las audiencias de deportación.

El vocero explicó que de los 250.000 poseedores originales de Cartas Silva, alrededor de 150.000 ya han regularizado su situación y quedan pendientes unos 100.000 casos, "muchos de los cuales posiblemente calificarán para residir legalmente".

Las "Cartas Silva" fueron emitidas como resultado de una acción legal promovida por el inmigrante Refugio Silva, debido a que varios miles de visas reservadas a México y otros países latinoamericanos fueron usadas por el Departamento de Estado para dar residencia legal a refugiados políticos cubanos que huyeron de su país en las décadas de 1960 y 1970.

Los tribunales decidieron que el Departamento de Estado proporcionase 145.000 visas para cubrir los casos de los inmigrantes ilegales mexicanos comprendidos en esa situación. El Servicio de Inmigración emitió entonces las llamadas "Cartas Silva" autorizándolos a permanecer en el país hasta que recibieran sus visas, pero la cantidad de cartas excedió considerablemente el de las visas disponibles. Debido a ello unos 100.000 inmigrantes mexicanos no pudieron legalizar su residencia en Estados Unidos.

La moratoria fue otorgada el año pasado al cabo de intensas gestiones diplomáticas con México, a la espera de que el Congreso aprobase la nueva ley de inmigraciones, que resolvería automáticamente la totalidad de los casos.

Pero al terminar el Congreso sus sesiones sin llegar a aprobar la ley, y debido a que no hay nueva legislación presentada ante las Cámaras, el Departamento de Justicia decidió no prorrogar la moratoria, que expiró el 31 de enero.

Fuentes diplomáticas mexicanas dijeron que los consulados de las ciudades de la región fronteriza y en los estados donde hay mayor número de residentes mexicanos fueron instruidos para asistir en todo lo posible a las personas comprendidas en esa situación.

Las fuentes añadieron que el gobierno de Estados Unidos dió seguridades a México de que no se realizarían redadas o deportación masiva y que los casos serían tratados individualmente.

Cazador de Nazis Pide Extradición de Alemán Residente en Chile

VIENA, Feb. 7 (UPI) — El cazador de nazis Simón Wiesenthal pidió hoy a Chile que extradite al alemán Walter Rauf, acusado de haber cometido crímenes de guerra, y dijo que es responsable de haber matado a 250.000 personas en cámaras de gases rodantes.

"Esta mañana envié un largo telegrama al presidente chileno (Augusto) Pinochet, en el que le pedí la extradición de un hombre, Walter Rauf, que fue responsable por las horrorosas muertes de 250.000 personas", dijo Wiesenthal en una entrevista concedida a una radio austríaca.

"Rauf, que actualmente vive en Santiago, estaba encargado de cámaras de gas rodantes nazis y asesinó a miles de yugoslavos, polacos y otros habitantes de países de la Europa oriental", señaló.

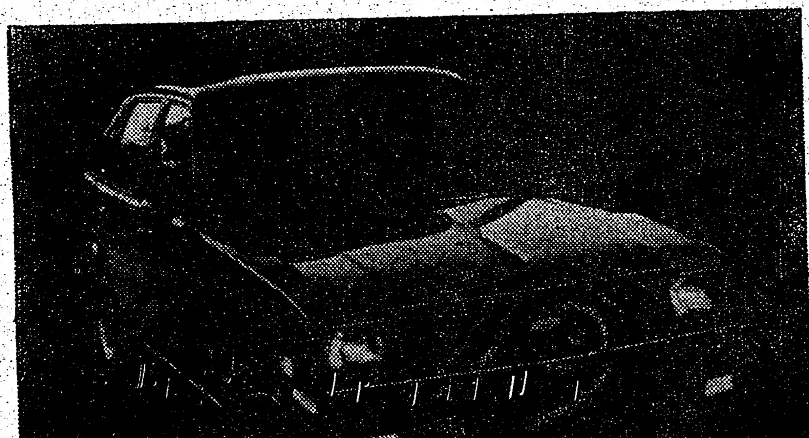
Pese a que la Corte Suprema de Santiago rechazó en 1973 una petición de Alemania occidental para extraditar a Rauf, Wiesenthal esperaba que la expulsión de Bolivia del ex jefe de la Gestapo Klaus Barbie quizá haría cambiar de parecer a Chile.

"Estimamos que en estos momentos hay varios centenares de criminales de guerra viviendo en Sudamérica, y espero que el caso de Barbie tendrá un efecto positivo en los intentos de hacer que comparezcan ante la justicia", dijo Wiesenthal.

West York
CHEV. OLDS
LOS AUTOS DEL AÑO 83...
Nuevos diseños • Mejores resultados • Economía y durabilidad.

—Encendido electrónico
—Fuel inyección.
—Sofisticados sistemas estereos
—Modelos aerodinámicos
desde $ 9.500.ºº

—El auto americano más vendido en los últimos 4 años
—Chevrolet Chevette Diesel de 4 puertas Económico, 5 velocidades y "overdrive"
—Protección de fábrica contra la corrosión.
desde $ 5.800.ºº



—Más de 100 autos usados en perfectas condiciones.
—Fácil financiación directamente de la General Motors o con el Banco si Ud. lo prefiere.
—Descuentos en los modelos del año 82 hasta de $ 2.000.ºº en cada auto.

CASTEL INFANTE
Su agente latino

GARRY SLEEP
Gerente de leasing

Nosotros le hacemos su "LEASE" con autos G.M.
1785 ST. CLAIR AVE W. TORONTO ONTARIO
TEL. 656-1200.

el popular

Suplemento Deportivo

Club Pichincha Abre sus Puertas a Todos": Angel Hurtado

Una pujante nueva directiva tiene el club Pichincha de Toronto, el Sr. Angel Hurtado fue elegido como nuevo presidente de esta entidad pionera en el fútbol con cerca de 12 años de actividades.

Con entusiasmo y nueva mentalidad ha comenzado sus labores la recién instalada directiva. Su primera tarea de acuerdo a lo especificado por el Sr. Hurtado es abrir las puertas del club para todos aquellos pichinchanos de verdad, que por uno u otro motivo, se alejaron de la institución.

Recientemente recibimos el saludo de algunos miembros de la directiva, la misma que se efectuó en nuestras oficinas, nuestro director Eduardo Urueña agradeció el gesto de cortesía de los dirigentes y luego de una amena charla, les deseó toda clase de fortuna al comenzar sus labores al frente de uno de los clubes futbolísticos más prestigiosos de nuestra comunidad. Aunque si bien es cierto en los últimos tiempos, no era el Pichincha de otros años anteriores.

Algunos de los miembros de la nueva directiva del Club Pichincha, Sr. Angel Hurtado, Srta. Silvia Robayo, Antonio Monge y Nelson Monge.

"Se rompió el hielo", fue la afirmación de uno de los visitantes en clara referencia a una aparente disputa entre nuestro periódico y el Pichincha, suscitada a raíz del retiro del club del campeonato de Copa El Popular hace dos años atrás.

Realmente nunca hubo nada por el estilo de nuestra parte, y más bien nos reconfortó saber que tampoco de lado del Pichincha.

La nueva directiva del club ecuatoriano está integrada por los señores Angel Hurtado, presidente; Antonio Monge, vicepresidente; Nelson Robayo, tesorero; Srta. Silvia Robayo; Sres. Bolívar Leiva, delegado ante la LHFA y Luis Ortiz, coordinador general.

El Sr. Angel Hurtado, conversó brevemente sobre futuros planes del club.

Angel ¿la primera actividad de la directiva?

"EN la parte social, el 26 de febrero, el comité femenino del club, va a organizar un baile en honor de su equipo futbolístico en el Latvian (College y Markham).

En cuanto a la directiva espera apoyo y conferencias de socios, en vista que la mayoría de sus integrantes somos personas sin mayor experiencia, que podemos cometer errores en nuestros planes que tenemos trazados".

¿El mayor deseo de la directiva?

"Que todos los socios y jugadores que sabemos que sienten la camiseta como nosotros, vuelvan al club, a trabajar unidos con nosotros. Para que nuestra entidad se engrandezca".

¿Entre las personas que se ausentaron, te acuerdas algunos nombres?

El Sr. Hurtado, con ayuda de sus colegas Monge, Robayo y la señorita Robayo, fueron recordando los nombres.

"Claro que sí y hago pública la invitación a Manuel Ramón y Carlos Tello, Rubén Maya, Marcos Márquez, Fernando Naranjo, Eduardo Tacuri, Gene Romero, Patricio Lucero, Enrique Gutiérrez, Adolfo Paredes, Fabián Ordoñez, Galo Jaramillo y otras personas que con su apoyo e ideas son de gran valor para el club".

¿Futbolísticamente en que momento están?

"En breve van a comenzar los entrenamientos de preparación con miras al próximo torneo de fútbol en el gimnasio de la escuela Don Bosco, 75 Holmesdale Rd. (Dufferin y Rogers), a la misma que están invitados todos los jugadores que desean conformar nuestro equipo, las prácticas se inician este lunes 14 desde las 6 de la tarde".

La nueva directiva hace su invitación, no sólo a sus antiguos socios o jugadores, sino a toda persona que desee formar parte de este club. Los teléfonos son 663-6924 (Sr. Hurtado), 767-38 23 (Sr. Monge), para mayor información del club Pichincha.

Entrevista al Presidente del Dinamo Latino

por CONE

Conociendo la inquietud reinante dentro de la comunidad latinoamericana, motivada por la baja campaña que el Dinamo Latino está realizando en el campeonato de indoor soccer, de la N.S.L., nos acercamos a conversar directamente con su presidente para conocer en detalle los pormenores de esta joven institución. Así fue como el señor Alejandro Jakimtschuk, aceptó dialogar con nosotros, con la voluntad que le es ya característica y el deseo propio de aclarar las malas interpretaciones que pudieran andar flotando en nuestro medio.

Alex ¿a qué se debe la opaca campaña del Dinamo en el indoor soccer?

"Bueno, primeramente debo señalar que este campeonato de indoor soccer fue organizado en un período muy corto, de apenas dos semanas, quizás esta decisión apresurada nos tiene un poco más atrás que el resto de los otros cinco equipos, pero tengo confianza que a partir de ahora en adelante nuestra campaña mejore".

¿Qué posibilidades tiene el Dinamo de clasificar para entrar a los play off?

"A los play-off entran los seis equipos. En el primer encuentro de estas semifinales juega el tercero con el sexto y el cuarto con el quinto".

"Nosotros tuvimos conocimiento que a raíz de la campaña irregular que el Dinamo venía cumpliendo hubo una reunión general ¿Qué se trató allí?

"Tuvimos una reunión el fin de semana pasado y poder charlar con los jugadores y sacar el aire el porqué se pierden los partidos si empezamos el año bastante bien. Hablamos más de tres horas y cada uno expuso sus ideas de cómo mejorar el equipo. Creo que de estas charlas se van a seguir haciendo una o dos veces al mes".

¿Quién —o quiénes— dirigen actualmente al Dinamo?

"La dirección técnica del equipo está en las manos de los señores Juan Kaltekis y González Pajuelo. Ellos son los responsables hasta este momento".

Hace unas semanas atrás, se vio al señor Migone en la dirección técnica del Dinamo. ¿Qué ocurrió con él?

"EL señor Migone es amigo mío de muchos años y al comienzo de este campeonato manifestó su deseo de darnos una mano, para sacar el equipo adelante. Casualmente el Sr. Migone se fue al Perú, ahora pero aprovechará este viaje para ver algunos jugadores para nosotros por allá".

¿Es efectivo que el Dinamo se iría definitivamente a Mississauga?

"Por ahora todo eso está en el aire. Queremos o pensamos radicarnos allá porque así tendríamos nuestra propia cancha y nuestra propia casa, donde podríamos concurrir a servirnos algo antes o después de cada partido. Esas facilidades acá en Toronto no se pueden conseguir. Por otra parte, el año pasado se veía que a la mayoría de nuestros jugadores no les gustaba el césped artificial. En Mississauga tendríamos la mejor cancha de pasto del sur de Ontario, con una capacidad para 2.500 espectadores. Este estadio es nuevo y tiene un drenaje extraordinario. Nunca hay agua sobre el césped".

¿Cómo piensa el Dinamo formar el plantel titular la próxima temporada?

"En este momento es muy difícil decidir quién va a integrar el plantel la próxima temporada. Tenemos eso sí, cinco o seis jugadores bases del año pasado, pero aún no hemos concretado nada oficial con ellos, por eso no sabemos si estarán con nosotros o no".

La actual competencia de indoor soccer es una vitrina donde se están mostrando varios jugadores latinos, entre los cuales hay elementos nuevos ¿qué ha hecho el Dinamo para atraerlos?

"Bueno, casualmente ahora comienza a jugar Riofrío con nosotros, pero de los otros jugadores latinos, el Dinamo no hizo ningún acercamiento para que vinieran a jugar por nosotros".

Nosotros sabemos que el Cabbagetown Youth Centre, prestigiosa institución de Toronto le propuso al Dinamo una participación conjunta con jóvenes menores de 21 - 18 - 16 años. ¿Cuál fue vuestra respuesta?

"Sí, nosotros tuvimos con el Cabbagetown una reunión bastante extendida donde participó el señor Spiro y Alejandro González. La propuesta que nos hicieron fue y sigue siendo muy interesante. Creo que más en el futuro nos vamos a interesar en esta idea ya que por ahora esta iniciativa la encontré un poco tarde. Sé que el Cabbagetown tiene jugadores en la N.S.L., es una escuela del deporte con varias ramas, están muy bien conectados políticamente y tienen hasta autobús propio que lleva a los jugadores al estadio".

¿Qué opinión tiene el Dinamo de la Canadian Professional Soccer League que acaba de formarse?

"Yo creo que si funciona, esperamos que así sea, es algo que hacía falta en Canadá, pienso que podría ser mucho mejor que la liga americana y es algo que se necesitaba, lo repito, y ojalá que la gente responsa con su presencia. Quizás esta nueva liga ponga al fútbol canadiense más en el mapa internacionalmente".

¿Alguna novedad para la próxima temporada?

"Bueno, la N.S.L. se ha asociado a una nueva Liga que empezó en Edmonton, Alberta y hace tres años que se viene trabajando sobre esto y es también una liga canadiense semi profesional que nada tiene que ver con la Liga Profesional creada recientemente y está dirigida por el Sr. Máximo Vásquez. ya hay 24 equipos inscrito y este campeonato estaría dividido en cuatro zonas. La zona del oeste que sería en Alberta con cuatro equipos más dos equipos de Saskatchewan. Después habrían otros dos equipos de Saskatchewan que jugarían con unos tres equipos del sur de Manitoba y cuatro

Pasa a la página 11

INCOME TAX

GUSTAVO ALVEAR
TRAVEL SERVICES
347 COLLEGE ST.
(esquina) Augusta Oficina 303,
Edificio Augusta Medical Centre
968-9060 • 968-9108
VISAS • PASAPORTES • PODERES
• CARTAS DE INVITACION • ETC.
Miles de clientes satisfechos lo recomiendan por su bien probado servicio, economía y cortesía.

IBI'S
Anuncia la gran apertura de su panadería y pizza.
Toda clase de productos latinoamericanos.
2437 Finch Ave. W. Tel. 742-3216

ANGEL PEREZ
SUN LIFE OF CANADA
Su asesor financiero en planes de retiro y ahorros a largo plazo. Seguros de vida, de hipotecas, y de educación de sus hijos.
22 SAINT CLAIR AVE. E., 4.º PISO
TEL. OFC. 922-3111, Partic. 533-4610

rtivo

urtado

riencia, que podemos ter errores en nuestros es que tenemos dos".
mayor deseo de la tiva?
ue todos los socios y dores que sabemos que en la camiseta como tros, vuelvan al club, a ajar unidos con nosotros. a que nuestra entidad se randezca".
Entre las personas que se entaron, te acuerdas unos nombres?
l Sr. Hurtado, con ayuda sus colegas Monge, payo y la señorita payo, fueron recordando nombres.
Claro que sí y hago blica la invitación a nuel Ramón y Carlos llo, Rubén Maya, Marcos árquez, Fernando ranjo, Eduardo Tacuri, ne Romero, Patricio cero, Enrique Gutiérrez, iolfo Paredes, Fabián doñez, Galo Jaramillo y ras personas que con su poyo e ideas son de gran lor para el club".
¿Futbolísticamente en que omento están?
"En breve van a comenzar s entrenamientos de reparación con miras al róximo torneo de fútbol en l gimnasio de la escuela Don Bosco, 75 Holmesdale Rd. (Dufferin y Rogers), a a misma que están invitados odos los jugadores que desean conformar nuestro equipo, las prácticas se inician este lunes 14 desde as 6 de la tarde".
La nueva directiva hace su invitación, no sólo a sus antiguos socios o jugadores, sino a toda persona que desee formar parte de este club. Los teléfonos son 663-6924 (Sr. Hurtado), 767-38 23 (Sr. Monge), para mayor información del club Pichincha.

E TAX

TAVO
EAR
SERVICES
LLEGE ST.
usta Oficina 303,
sta Medical Centre
) • 968-9108
PORTES • PODERES
INVITACION • ETC.
sfechos lo recomiendan por
icio, economía y cortesía.

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

Mr. John Bailey, presidente de la nueva liga, CPSL.

EQUIPOS DE LA C.P.S.L. CONTRATARAN JUGADORES SUDAMERICANOS. La nueva Liga Canadiense de Fútbol Profesional, ofrece muchas perspectivas para que en sus equipos contraten jugadores profesionales sudamericanos de real capacidad. Por lo pronto el entrenador del equipo de Toronto, Sr. Frank Pike desea contar en su plantel por lo menos tres jugadores sudamericanos, de preferencia delanteros. El Sr. Pike, fue entrenador de la Selección Canadiense y del equipo Jalisco de México, y es un gran admirador del estilo del fútbol nuestro. Nos manifestaba en la reciente conferencia de la CPSL que los contratos anuales en su club oscilan entre 10 mil a 30 mil dólares por jugador. El Hamilton, por su parte ya entabló conversaciones para jalarse al argentino Carlos Salguero y posiblemente al peruano Oscar Alburquerque. Mientras el Club Mississauga Croatia se encuentra en conversaciones avanzadas para contratar al entrenador Spiros, que tiene como asesor a Alejandro González. La CPSL solo permitirá cinco jugadores extranjeros por equipo; su primer torneo se inicia el 21 de mayo y concluye el 11 de septiembre. Las reglas son FIFA y no habrán números de "circo" como en la N.A.S.L.; reglas diferentes, chicas que alientan y un puntaje singular)... Todo el dinero recaudado hasta el presente en la Academia de North York, está en cuenta bancaria dispuesto para utilizarlo en favor de los alumnos en el momento oportuno. Para este domingo en el Driftwood a las 4 de la tarde habrá una asamblea de padres de familia de los niños de la academia para dar a conocer varios proyectos de esta creciente escuela, que no la para nadie. Nos comentaban Ignacio Pisco y Félix Redwood. El doctor Néstor Fernández va a ser propuesto como médico general de la academia de North York... William Moreno, se encuentra jugando muy bien en el equipo Olmedo de Riobamba, que lucha para subir a la primera división del fútbol ecuatoriano nos informó Antonio Monge, vice presidente del Pichincha... Juan Vinueza se afeita diariamente para que no le digan "Barrabás"... La Academia de Orlando "Motorcito" Guzmán será premiada este viernes en "El Yoyo"... En cambio el sábado en el Diplomático, premiarán a Fredy Motta, Mario Maldonado y Darío Yáñez; este último recientemente finalizó el grado 2 teórico de entrenador. Darío tiene varias ofertas para entrenar equipo; su campaña del año pasado al frente del Ciudad de Quito fue buena... El Dínamo Latino ha comenzado a perder por goleadas en el indoor de la N.S.L., además varios jugadores considerados titulares no van, porque dicen que no les pagan. Lo único que me consta es que en este torneo, ningún jugador gana un centavo. Lo siento por Sam y Alejandro, que son los que más sufren con estas derrotas del equipo. ¿Falta cariño a la divisa?... El Club Chile Lindo, no tendrá sede en el momento, pero las actividades continúan; para el sábado próximo han organizado un baile en la Discoteca "Exitos... Juan Kaltekis está colaborando desinteresadamente en la dirección técnica del Dínamo Latino... El ahijado Walter Val, volvió de vacaciones de Lima, Perú, con el anhelo de ser titular en el Huracán Weston en la próxima temporada... EN el torneo infantil Copa El Popular, no existe gol promedio en caso de definir un título... El partido Italia vs. Chipre por la Copa Europa de fútbol será transmitido por TV vía satélite este sábado a las 8 de la mañana en la Riviera Gardens... El nuevo club Júnior de Mississauga, en tratos para afiliarse a la Liga Hispanoamericana... Luis Córdoba, dirigente fundador de la Liga Infantil Latina, me expresó en días pasados que próximamente va a convocar a una reunión a los delegados de equipos infantiles que participaron en el torneo de 1980, para que decidan que rumbo se tomará sobre el dinero de esta liga, depositado en un banco desde el término del torneo de septiembre de 1980... Dirigentes deportivos latinos de North York, tienen en proyecto un torneo infantil en las canchas de la Universidad de York para arrancarlo en la primera semana de mayo... Un torneo de indoor soccer femenino comenzará en el Driftwood en las últimas semanas de marzo, participarán Universidad Católica, Estrella, First Portuguese y St. Andrew... Ramón Calero dueño de El Borinquen ha ofrecido su colaboración con obsequios de camisetas para los niños que jueguen en la maratón futbolística infantil de 10 horas que proyecta Manuel Hernández para el mes de mayo en el Lamport... "El Secretario de la N.S.L. gana al año más de 30 mil; el colega de la T and D, cerca de 18 mil y si pido para los pasajes en LHFA de seguro que me lo niegan", pensamiento de Juan Vinueza, secretario de la Hispana... El mediocampista Manuel Casilimas, uno de los mejores "hombre marca" del fútbol hispano, no se decide si jugar por Selección Colombia LHFA o Atlético Ecuador en la próxima temporada...

Hasta la próxima

ENTREVISTA...viene de la página 10

equipos del norte de Manitoba jugarían con unos tres equipos del sur de Manitoba y cuatro equipos del norte de Manitoba jugarían con dos equipos del Norte de Ontario. Más Quebec y las provincias del este se completarían unos diez equipos. A esto se agrega la National Soccer league como una división independiente. Ya está aprobado con la Canadian Soccer Association y sólo falta oficializar a un buen sponsor general. Al término del campeonato de la N.S.L., los dos primeros, vale decir, campeón y vicecampeón representarían al sur de Ontario quienes jugarían con dos equipos del Este. Los partidos serían de ida y vuelta. El ganador iría a jugar con el ganador del oeste y de aquí saldría el campeón que representaría al Canadá en la CONCACAF".

Para finalizar ¿qué mensaje le gustaría enviarle a la afición latinoamericana?

"Bueno, a los latinos que se dedicaron al Dínamo, que nos apoyaron, les puedo decir que esta temporada los vamos a complacer mucho más que el año pasado. Todos sabemos que el año pasado nuestra campaña fue pobre, pero hoy nos hemos trazado una gran meta, que esperamos cumplirla con éxito. Queremos estar entre los primeros de la N.S.L., creemos que hay una base sólida de jugadores radicados en Toronto que pueden rendir en cualquier equipo de la N.S.L., incluso pueden algunos rendir en la Norteamerican Soccer League. Pero también sabemos que nos hacen falta unos tres jugadores que estén jugando en alguna división profesional en Sudamérica. Traemos jugadores que sean solución y nos ayuden a incrementar la base del Dinamo y luego veremos a los jóvenes del medio. El Dínamo le dará la oportunidad a muchos jugadores jóvenes para que otros equipos, de la nueva liga profesional, los vean actuar. La N.S.L. considera al Dínamo como uno de los equipos más importantes de su organización por lo que demostramos el año pasado, por nuestro comportamiento, por nuestra hinchada; eso fue valorado por las autoridades canadienses. Esto el Dínamo no lo podrá perder de vista en la próxima temporada".

Importantísimo para Brasil Será Partido con Uruguay

Por JOSE ARTURO SILES

LA PAZ, Feb. 8 (UPI) — El entrenador del seleccionado brasileño que compite en las semifinales del Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol, Jair Pereira, declaró que "ésta es la parte más importante del campeonato, y por ello Brasil se prepara con toda responsabilidad de manera que ingresemos a fojas cero".

Jair adelantó que el equipo titular en el encuentro de mañana frente a Uruguay será el mismo que ganó a Bolivia 3-0, pues no "existen motivos para modificarlo".

"Todos respondieron bien y entonces hay que darles más confianza", dijo.

El alero derecho Maurizinho, convertido en la principal figura del campeonato, reconoció que "Uruguay es un equipo bastante fuerte y con un tremendo afán de recuperación. Será el rival más difícil que tendremos en la ronda final".

Brasil le ganó a Uruguay 3-1 en la ronda eliminatoria que se jugó en Santa Cruz, con goles de Dunga, Bebeto y Marinho. El gol oriental fue logrado por Aguilera.

En ese partido, el uruguayo Salazar fue expulsado por juego brusco, mientras que sus compañeros Pintos Saldaña y Carlos Martínez fueron amonestados con tarjetas amarillas.

Maurizinho dijo que ese partido fue fácil para Brasil, pero que "no deberemos aferrarnos al recuerdo en esta nueva ocasión, pues las circunstancias son totalmente distintas".

Informaciones procedentes de Río de Janeiro dijeron que Maurizinho, Gilmar, Geovani y Paulinho serán tomados en cuenta por el nuevo director técnico de la selección brasileña de mayores para alinear "en un futuro inmediato".

La noticia de esta convocatoria extraoficial llenó de júbilo a todos los jóvenes integrantes del plantel brasileño, y mucho más aún a los interesados.

El padre de Geovani, Conrado Silva, le comunicó telefónicamente desde Vitoria, vecino estado de Espíritu Santo, en Brasil, que el club Cagliari de la primera división del fútbol italiano manifestó su interés por contratarlo.

Con 19 años cumplidos y un buen futuro futbolístico, Geovani cree, desde ahora, que sus posibilidades inmediatas estarán en Italia, donde su compatriota Paulo Roberto Falcao fue elegido recientemente como el mejor jugador extranjero de la Liga.

El partido Brasil-Uruguay se jugará a las 7:00 de la noche (2300gmt). En las últimas horas se habló de un cambio de horario de manera que este enfrentamiento se realice a las 21:00 locales, por ser mucho más importante que el de Bolivia y Argentina.

Las autoridades correspondientes aclararon que no habrá ninguna modificación en el horario previamente establecido.

Argentina Saldrá en Procura de la Victoria

LA PAZ, Feb. 8 (UPI) — El director técnico del seleccionado juvenil de Argentina, Carlos Pachamé, dijo hoy que "el plantel está listo para enfrentar a Bolivia mañana, sustentando la idea de ganar para tener posibilidades de campeonar" en el Campeonato Sudamericano de Fútbol.

Argentina y Bolivia se enfrentarán a las 9:00 de la noche (0100gmt), en el estadio Hernando Siles de esta ciudad después que lo hagan Brasil y Uruguay.

Los argentinos realizaron hoy intensas prácticas, después de las cuales Pachamé dijo que tiene algunos jugadores golpeados, pero que serán de la partida ante el representativo local.

"Sabemos que el compromiso es riesgoso debido a que no hay rival chico ni mucho menos", comentó.

El representativo albiceleste es el único que no tiene jugadores amonestados ni expulsados en esta ronda final.

"Este es un buen índice y nos dará mayor seguridad para encarar los futuros encuentros", añadió Pachamé.

El técnico dijo también que se analizó ampliamente el partido con Uruguay, habiendo llegado a la conclusión de que "no podemos repetir los mismos errores".

En el otro sector, su colega boliviano Luis Terán manifestó que no todo está perdido y que su conjunto "luchará por obtener el tercer puesto que le permita asistir al Mundial Juvenil de México", a efectuarse en el mes de junio.

Terán se quejó por la poca comprensión y apoyo del público en el partido con Brasil, indicando que el nivel del fútbol local es bajo en relación a los demás competidores.

TABLA DE POSICIONES CAMPEONATO DE CHILE LINDO

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Sundial Travel	7	6	0	1	45	24	12
Melinka "A"	7	6	1	0	32	15	12
Cordero Auto Coll.	7	6	0	1	36	19	12
Larraín	7	5	0	2	31	24	10
Sel. Entrenadores	7	4	1	2	41	36	9
Old Mill	7	4	1	26	25	9	
Colo Colo	7	4	0	3	26	19	8
Melinka "B"	7	3	0	4	15	23	6
Cóndor Andino	7	2	1	18	25	5	
Independiente	7	2	1	4	26	36	5
Treintones	7	1	2	4	11	16	4
Easy Living	7	2	0	5	28	40	4
América	7	1	0	6	13	25	2
Santiago Soy	7	1	0	6	19	35	2

Goleadores: Víctor Rubio, 15 goles; Oscar CLerke, 14; Néstor Orellana, 12.

CAMPEONATO CLUB TUNGURAHUA

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Bonitos	4	3	1	0	25	10	7
Peligrosos	4	2	2	0	17	7	6
L.D.U.	3	1	1	1	11	11	3
Blues	4	2	0	2	17	16	4
Aguilas	3	1	0	2	7	14	2
Dep. Ambato	4	0	0	4	9	30	0
INFANTILES							
Tungurahua	2	2	0	0	8	8	4
Pichincha	2	0	0	2	4	8	0

Goleadores: Wilson Granja 10; Eduardo Bejarano, 6.

FIGURAS DEL TORNEO "COPA EL POPULAR"

Los Mellizos Vélez del Barrabases

Los mellizos Jairo Alberto y Juan Carlos Vélez Benítez son nuestros invitados de esta galería dedicadas no solamente a los niños que juegan bien al fútbol en el torneo Copa El Popular, sino se extienden hacia aquellos que se presenten algo especial, como los mellizos Vélez Benítez que defienden al Barrabases, en primera infantil.

Jairo Alberto y Juan Carlos ¿edad?

"Doce años".

Lugar de nacimiento: "Medellín, Colombia".

Juan Carlos ¿cómo ves a Jairo Alberto, como futbolista?

"Que es muy malo, porque no patea bien el balón".

¿Y las cosas buenas?

"Tener novias".

"No se puede quitarle que sabe marcar bien a los delanteros adversarios".

¿Ahora referente a Jairo Alberto?

"Qué no sabe driblear a los defensas rivales".

¿Y lo bueno?

"No se puede discutir que cuando está solo frente al arquero rival hace goles".

¿En qué grado están?

"En quinto grado".

¿Qué dicen de Barrabases?

Jairo Alberto, "andamos mal pero nos divertimos jugando y además hay buenos amigos".

Juan Carlos, "lo único que puedo prometer es que le voy a hacer empeño para que el equipo mejore".

¿Ambos tienen los mismos gustos?

los Mellizos Vélez, del Club Barrabases.

"No, (dice Juan Carlos), por ejemplo a mí me gusta Pelé".

Mientras Jairo Alberto, dice, "No hay mejor jugador que Zico".

CALENDARIO DE JUEGOS DEL CAMPEONATO

INFANTIL "COPA EL POPULAR"

LOCAL: DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE
4401 Jane St.

SABADO
12 DE FEBRERO

11.15 A.M. Barrabases vs. Estrella, 3.ª Inf. (7-8 años)
11.35 A.M. Uruguay vs. Chile 79, 2.ª Inf. (9-10 años)
12.10 P.M. Barrabases vs. Estrella, 1.ª Inf. (11-12 años)
12.45 P.M. Uruguay vs. Chile 79, 3.ª Inf. (7-8 años)
1.10 P.M. Barrabases vs. Estrella, Junior (13-14 años)
1.45 P.m. Uruguay vs. Chile 79 1.ª Inf. (11-12 años)
2.20 P.M. Barrabases vs. Estrella 2.ª Inf. (9-10 años)
2.55 P.M. Uruguay vs. Chile 79, Junior (13-14 años)
Partido femenino
3.30 P.M. Estrella Latinoamericana vs. Portugal

AUSPICIADO POR

ROBERT GRINGMUTH D.C.
DOCTOR QUIROPRACTICO
SE HABLA ESPAÑOL
OFICINAS: 2780 JANE ST. SUITE 202
TELEFONO 745-2162

SABADO 12

"En el Día de los Enamorados"

El Club Deportivo Femenino Juvenil presenta...

su fiesta más amorosa de la noche con "REY TRUJILLO" y su discoteca más exitosa del momento.

Este sábado, tú muchacho, tú muchacha tienes una cita en el Driftwood Community Centre, ubicado en el 4401 Jane St., 2 luces al norte de Finch Ave. ... y a vivir la noche.. tu noche y junto a REY TRUJILLO, Las CONEJITAS DEL YOYO Y USTEDES, será la noche más cariñosa del momento. ..

... Te esperamos...

AUSPICIA: "EL YOYO" DISCOTECA, "Junto al Deporte"

Federación Boliviana de Fútbol Encara Pérdidas Económicas

por JOSE ARTURO SILES

LA PAZ, Feb. 7 (UPI) — La Federación Boliviana de Fútbol tendrá grandes pérdidas económicas si en las últimas tres jornadas del Sudamericano Juvenil no aumenta el número de espectadores en el estadio "Hernando Siles", dijo un portavoz oficial del sub comité organizador.

El delegado de prensa, Oscar Ballivián, informó que para cancelar obligaciones económicas a los árbitros, únicamente, se precisan 9.600.000 pesos bolivianos, unos 48.000 dólares al cámbio oficial de 200 pesos por unidad norteamericana.

El público de La Paz, muy exigente en lo que hace a torneos futbolísticos, ha retaceado su concurso a la última jornada que estuvo a cargo de los seleccionados de Argentina y Uruguay.

Diferentes medios informativos de esta ciudad indicaron que el ausentismo se debe "a las falsas actuaciones que cumplió, en sus tres últimos partidos, el combinado criollo".

De no haber mediado sus derrotas ante Paraguay y Argentina, en Cochabamba, durante la eliminatoria, y frente a Brasil en esta rueda final, la concurrencia habría sido mucho más llamativa en el estadio departamental.

Dirigentes de las sub-sedes de Cochabamba y Santa Cruz han adelantado que el proceso económico no determinará déficits importantes.

Así, Cochabamba hizo saber que "gracias al respaldo popular, con llenos en casi todas las jornadas, la balanza de pagos no sólo se nivelará sino que es admisible un pequeño margen de ganancia.

Desde Santa Cruz se indicó que el movimiento económico determinará una ligera pérdida, que no influirá mayormente en los programas generales de la federación nacional.

El panorama de La Paz es totalmente diferente debido a que el público respondió sólo en el partido inaugural de la ronda final y no en el segundo.

Los organizadores estiman que la afluencia mejorará este miércoles debido a que los cuatro protagonistas de la jornada doble jugarán "al todo o nada".

Además, repercutirá positivamente el hecho de que los equipos de Argentina y Uruguay protagonizaron un segundo período lleno de notorios matices futbolísticos de buen nivel, -a tanto que ambos parecieron "locales y no visitantes".

El futuro económico de esta empresa dependerá entonces de la siguiente jornada.

Peñarol y Millonarios se Medirán en Torneo "Libertadores"

CARACAS, Feb. 8 (UPI) — Peñarol de Montevideo y Millonarios de Bogotá serán los próximos en enfrentarse en el hexagonal de fútbol "Bicentenario del Libertador", que comenzó el domingo en la ciudad andina de Mérida.

El partido se celebrará esta vez en el estadio Pueblo Nuevo de la ciudad de San Cristóbal.

Millonarios viajará mañana de Bogotá a Cúcuta, ciudad fronteriza con Venezuela, y esperan estar en la tarde en San Cristóbal.

Las posibles alineaciones son las siguientes:

Peñarol, Gustavo Fernández; Antonio Gutiérrez, Miguel Toledo, Víctor Diogo; Miguel Sacio, Juan Morales y Waldir Silva; Mario Saralegui, Fernando Morena, Juvencio Osorio y Venancio Ramos.

Millonarios: Pedro Vivalda; Germán Gutiérrez, José Van Tuyne y Miguel Prince; José Hernández, Horacio Godoy y Luis Montano; Wilfredo Rincón, Alejandro Barberón, Camilo Caicedo y Eusebio Vera Lima.

En el primer encuentro del hexagonal, Peñarol venció por 1-0 a Universidad de los Andes, con gol de Abib.

La jornada de mañana, a disputarse en el estadio "Guillermo Soto Rosa" de Mérida, se completará con el partido entre Vasco Da Gama, de Brasil, y el cuadro local de Estudiantes.

Para el viernes está fijado el primer desafío del conjunto argentino Boca Juniors frente a los cariocas. Se espera la llegada de los sureños el miércoles en la noche.

Proyectan Realización del Torneo Europeo de Fútbol

PARIS, Feb. 3 (UPI) — Los ocho equipos nacionales que participaran en las fases finales del Campeonato Europeo de Fútbol de 1984 viajarán muchas veces para jugar cada uno de sus tres primeros encuentros en diferentes ciudades.

Siete ciudades de Francia han sido seleccionadas para el campeonato: Paris Lens, Lyon, Marsella, Nantes, St-Etienne y Strasbourg y todas, excepto París, serán huéspedes de dos encuentros en los 16 días que durará la competencia.

París será la sede de tres encuentros, incluyendo el partido de inauguración del 12 de junio, el cual será jugado en el estadio del Parque de los Príncipes.

Fernand Sastre, presidente de la Federación Francesa de Fútbol explicó que habría más igualdad con todos los equipos jugando sus encuentros de clasificación en diferentes sedes.

Los aficionados locales, además, verían al menos a cuatro equipos en su estadio durante el desarrollo del torneo, según expresó.

Francia, como nación huésped, automáticamente clasifica para las finales.

Cobreloa se Refuerza Convenientemente para la Copa Libertadores

SANTIAGO, (UPI) — Cobreloa, el campeón 1982 del fútbol chileno, no va a contratar estrellas, pero se reforzará convenientemente para la Copa Libertadores que disputará por tercera vez consecutiva, dijo su entrenador, el argentino nacionalizado chileno, Vicente Cantatore.

El cuadro, que tiene una magnífica marca en su corta vida de 5 años en el profesionalismo, conquistó en ese lapso el torneo local en dos oportunidades y fue vicecampeón continental en 1981 y 1982, resignando el título de la Copa Libertadores ante Flamengo, de Brasil, y Peñarol, de Uruguay, respectivamente.

Cantatore ha estado observando los partidos de una "liguilla" que juegan cuatro equipos que ocuparon entre el segundo y quinto lugar en el campeonato chileno, y los de otros grupo de equipos que disputan el derecho a jugar en primera division, tratando de buscar los refuerzos más adecuados para su club.

Cobreloa está respaldado por la empresa chilena del cobre y tiene su sede en la norteña ciudad de Calama, a 1.650 kilómetros de Santiago, y 2.400 metros de altura, un reducto donde el campeón chileno es prácticamente invencible.

Este año, los dirigentes del club están pugnando a fin de que la Confederación Sudamericana de Fútbol rehabilite el estadio de Calama, cuya disponibilidad para albergar a 18.000 espectadores le parece insuficiente al organismo deportivo internacional, y no ha permitido su uso en partidos finales de la Copa.

"Estamos defendiendo nuestro derecho a jugar en nuestra propia cancha, como los demás equipos del continente, dijo Cantatore.

El entrenador indicó que el club afronta los difíciles tiempos económicos ajustado a la realidad y que los dirigentes son cautelosos en materia de gastos.

Agregó que el plantel que ganó el título chileno e hizo una excelente campaña en la Copa Libertadores podría ser el mismo que afronte el torneo continental en 1983.

"Los directivos están conversando con algunos jugadores que deben renovar sus contratos para encarar la nueva temporada", expresó.

Los extranjeros del equipo, el centrodelantero Luis Siviero y el puntero, Hector Olivera, ambos uruguayos, al parecer, continuarán en el plantel.

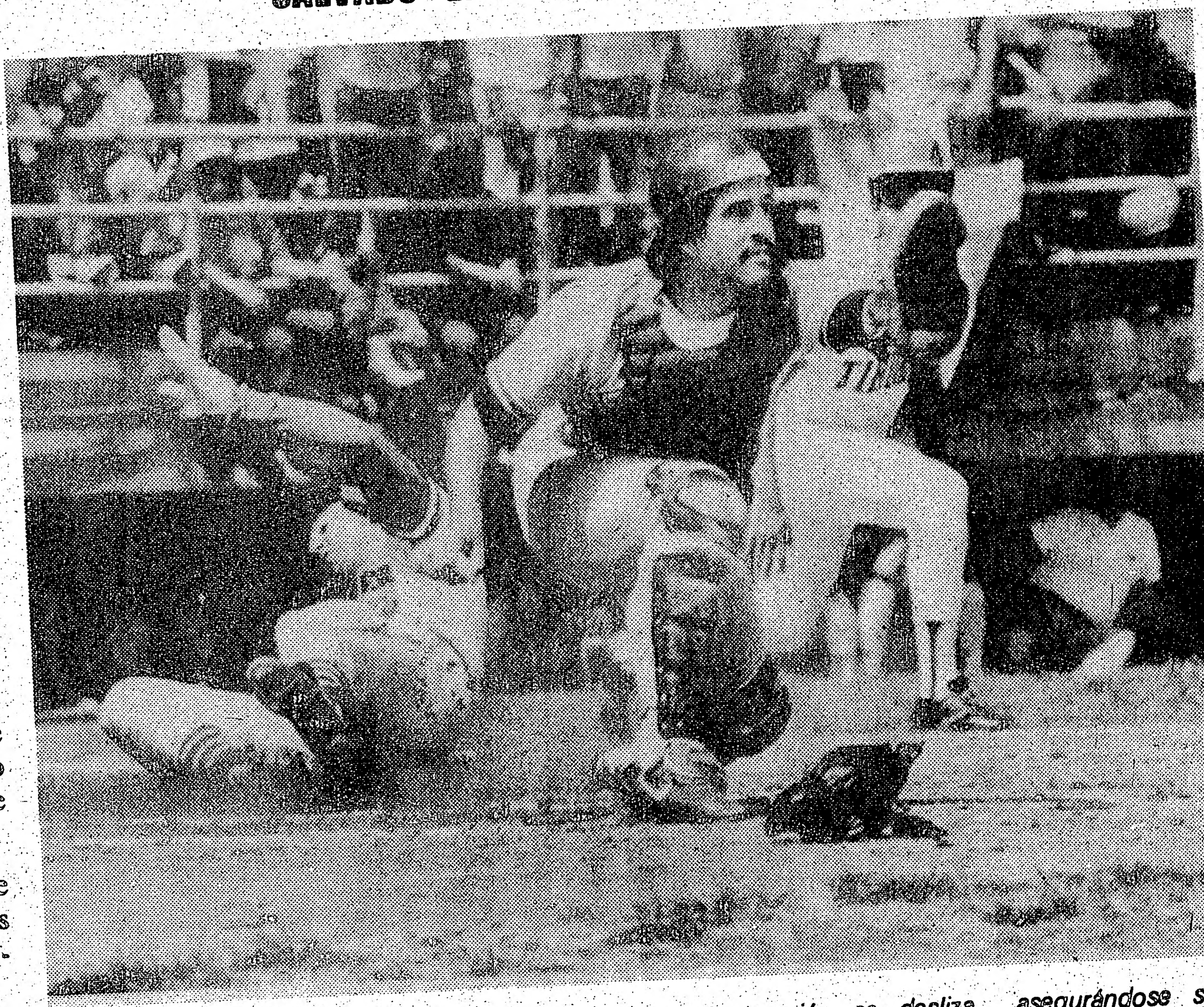
También lo hará el zaguero central Mario Soto, columna de la defensa y líder del equipo, y otros destacados como el mediocampista Victor Merello, los hermanos Rubén y Eduardo Gómez, y el delantero Juan Carlos Letelier.

Uno de los nuevos incorporados sería el puntero de San Luis de Quillota, Jorge Muñoz, un hábil jugador que fue compañero de Patricio Yañez, hoy en el Valladolid, de España.

Pero es probable que Cobreloa se desprenda del arquero, Oscar Wirth, quien es dueño de su pase y ha manifestado intenciones de ir a otro equipo.

Cantatore dijo que el equipo se reuniría a fines de febrero para iniciar su preparación para la Copa Libertadores, en cuya primera ronda tendra por adversarios a los representantes argentinos.

SALVADO EN EL PRIMER "INNING"



CARACAS, Venezuela.— El venezolano David Concepción se desliza asegurándose su llegada al "home", mientras que Luis Pujol de la República Dominicana alza su mano izquierda para obtener la pelota, en un momento de la acción del primer "inning" de este encuentro de la Serie Caribeña.

EL YOYO APOYA AL DEPORTE

A.M. 1250 LA PRENSA

10 JUEVES 10

"Grandes Valores de la Canción Sudamericana"

A pedido del público vuelve lo más lindo de la canción ecuatoriana: Sofía Chiriboga "El Ruiseñor Quiteño", Luis Altamirano "La Voz de Oro de Ambato", las guitarras de los Hnos. Ramírez interpretando lo más hermoso en folklore latinoamericano. Este jueves la familia tiene lo mejor en "El Yoyo"...disfrútelo... Entrada libre.

11 VIERNES 11

... LA CAMPANA DE CRISTAL...

Rinde su tañido cristalino a Orlando "Motorcito" Guzmán por su empeño deportivo hacia los niños con la "Soccer Academy" La Campana de Cristal y "El Yoyo" en un tañido fraternal hacia quienes de una manera u otra colabora con la niñez y la comunidad en Toronto. "Unidos hacia un futuro mejor" Anima la noche "REY TRUJILLO"

El "Yoyo" a la vanguardia en shows latinos.

Ubicado en el 813 de Bloor St. W. la calle que nunca duerme y su Yoyofono 533-9359

s 9 de Febrero de 1983

y

ntamiento se realice a las 00 locales, por ser mucho s importante que el de livia y Argentina.
Las autoridades rrespondientes aclararon e no habrá ninguna odificación en el horario eviamente establecido.

e la Victoria

técnico dijo también que analizó ampliamente el rtido con Uruguay, abiendo llegado a la conlusión de que "no podemos epetir los mismos errores".
En el otro sector, su colega boliviano Luis Terán manifestó que no todo está perdido y que su conjunto "luchará por obtener el tercer puesto que le permita asistir al Mundial Juvenil de México", a efectuarse en el mes de junio.
Terán se quejó por la poca comprensión y apoyo del público en el partido con Brasil, indicando que el nivel del fútbol local es bajo en relación a los demás competidores.

DE JUEGOS AMPEONATO ANTIL PA EL ULAR" DRIFTWOOD TY CENTRE Jane St. BADO FEBRERO
Estrella, 3.ª Inf. (7-8 años) ile 79, 2.ª Inf. (9-10 años) strella, 1.ª Inf. (11-12 años) ile 79, 3.ª Inf. (7-8 años) strella, Junior (13-14 años) e 79 1.ª Inf. (11-12 años) strella 2.ª Inf. (9-10 años) e 79, Junior (13-14 años)
americana vs. Portugal

RINGMUTH D.C. QUIROPRACTICO BLA ESPAÑOL NE ST. SUITE 202 FONO 745-2162

os" iscoteca más nity Centre, u noche y del momento. ..

Alianza y Universitario Disputan Campeonato Peruano de Fútbol

Por HUBERT CAM

LIMA, Feb. 8 — Los clásicos rivales Alianza Lima y Universitario de Deportes se enfrentarán mañana en esta capital para decidir virtualmente al campeón del fútbol peruano de 1982.

Alianza Lima y Universitario llegarán al compromiso con dos puntos cada uno, producto de sus respectivas vic- torias ante Deportivo Municipal (1-0) y Juan Aurich (2-1), en la primera fecha del cuadrangular que decidirá al campeón y vicecampeón.

El equipo estudiantil, que no puede vencer a su eterno rival desde marzo de 1979, está decidido a romper la racha en contra, según aseguró su entrenador uruguayo Roberto Scarone.

Una victoria de cualquiera de estos dos equipos, los más populares del país, le significará el título o subtítulo y, por ende, su clasificación para intervenir en la edición del presente año de la Copa Libertadores de América.

Los equipos peruanos integran el grupo tres de la etapa preliminar del torneo sudamericano, junto con los elencos colombianos América de Cali (campeón) y Deportes Tolima (subcampeón). Los partidos se iniciarán el 12 de marzo.

El entrenador de América, el otrora legendario guar- dameta Gabriel Ochoa, está en Lima desde la semana pasada precisamente para ver en acción a los equipos locales que serán sus rivales en la Copa.

En sus contactos con la prensa, Ochoa se ha mostrado parco, pero adelantó únicamente que le impresionó Alianza Lima, que es dirigido por Víctor "Pitín" Zegarra, por su potencialidad en el medio campo.

En ese sector los aliancistas cuentan con José Velásquez y Jorge Olaechea, integrantes del seleccionado peruano que intervino sin suerte en el Campeonato Mundial de España de 1982.

Su centrodelantero es Guillermo La Rosa, quien junto con Velásquez actuaron en clubes colombianos hasta el año pasado.

Universitario, según su mediocampista mundialista Germán Leguía, está en óptimas condiciones físicas y anímicas como para doblegar a los aliancistas.

El encuentro tendrá lugar en el Estadio Nacional, en horario nocturno, y se asegura que sus 45.000 localidades estarán todas ocupadas por los seguidores de uno y otro equipo.

Los cuatro canales de televisión, por su parte, están tratando de comprar los derechos de transmisión a nivel nacional.

Los otros dos equipos integrantes del torneo cuadrangular, Aurich, que tiene su sede en Chiclayo, 650 kilómetros al noroeste de Lima, y Municipal animarán el primer partido.

Juan Eduardo Hohberg, que dirige al Aurich, confía en que sus pupilos vencerán a Municipal para quedar a la ex- pectativa y alcanzar por lo menos el segundo lugar.

Municipal, que perdió a su director técnico José Chiarella, quien emigró a Venezuela la semana pasada, está siendo entrenado por una terna de jugadores, pero sin éxito alguno por la forma como se desenvuelve el equipo en la cancha.

MULTICULTURALISMO

Juntos podemos hacer que salga bien

Aprender una nueva melodía, como venir a un nuevo país, no es sencillo. Toma tiempo, y esfuerzo. Se cometen errores antes de lograr el éxito. Vivir en armonía no es diferente, porque la comprensión, como la música, se logra mediante el aprendizaje. Juntos, podemos hacer que salga bien.

Multiculturalism Canada · Multiculturalisme Canada

Canadä

"PALO UNO"

BOWLING x Americo

El domingo pasado, en su sede, Brunqwick Mississauga Bowl (Dundas y Stanfield Rd.) se disputó la vigésima primera fecha de la Liga Mixta Latino-Canadiense de Bowling "Palo Uno" con los siguientes resultados:

Eduardo Jewellery	5	Rocco Auto Body	2
Bowl Planners	5	El Edén Ecuatoriano	2
Sundial Travel	5	A. Avella Insurance	2
El Camino	5	Casa Hispana	2
Tarogato Restaurant	5	Diario El Popular	2
Ricky's Shell	7	Librería Marjuly	0
Port Credit Bakery	7	C. del Baby Beef	0
La Mendocina Meats	5	Diario Clarín	2

Un partido consiste de 3 líneas que valen 2 puntos cada uno (empate un punto) otorgándose 1 punto de bono al equipo con mayor total de palos incluido el hándicap (empate 1/2 punto). De esta manera el mejor resultado obtenibles es de 7 por 0.

TABLA DE POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PGPR	PGSR	T.P.S.	Pts.
1.º Port Credit Bakery (14) (**)	21	60	40	33997	100
2.º Rocco Auto Body (13) (*)	21	75	14	34496	89
3.º Ricky's Shell (1) (*)	21	62	25	35223	87
4.º Bowl Planners (15)	21	58	27	34446	86
5.º Casa Hispana (2)	21	57	25	33283	82
6.º Sundial Travel (5)	21	53.5	26	36281	79.5
7.º A. Avella Insurance (11)	21	61	13	33407	74
8.º La Mendocina meats (12)	21	51	20	37612	71
9.º Tarogato Restaurant (3) (**)	21	41	29	36583	70
10.º Librería Marjuly (4)	21	54	16	32107	70
11.º El Edén Ecuatoriano (8)	21	48	19	36869	67
12.º Diario El Popular (10)	21	41	26	34626	67
13.º Eduardo's Jewellery (9)	21	40	24	35194	64
14.º El Camino (7)	21	43.5	19	32954	62.5
15.º Diario Clarín (16)	21	48	9	32414	57
16.º C. del Baby Beef (6)	21	47	4	35131	51

(*) Clasificados Primera Rueda (**) Punteros Segunda Rueda

MEJOR SINGLE FLAT

VARONES		MUJERES	
Carlos Marín	256	Silvia Pompili	203
Alfredo Zabalet	244	Marcy Le Blanc	181
Edmundo Pereira	243	Silvia Ranea	180

MEJOR TRIPLE FLAT

VARONES		MUJERES	
Carlos Marín	647	Caty Scott	510
Alfredo Zabalet	632	Marcy Le Blanc	476
Daniel Scott	631	Silvia Ranea	476

MEJOR SINGLE CON HANDICAP

VARONES		MUJERES	
Carlos Marí	297	Silvia Pompili	266
Edmundo Pereira	278	Luisa Córdoba	260
Rubén De la Reta	271	Alicia Rubulotta	256

MEJOR TRIPLE CON HANDICAP

VARONES		MUJERES	
Carlos Marín	770	Silvia Ranea	677
Norberto Pompili	704	Cristina De la Reta	674
Lorenzo Terrazzino	694	Luisa Córdoba	670

MEJORES PROMEDIOS INDIVIDUALES

VARONES		MUJERES	
Alfredo Zabalet	189	Cathy Scott	147
Daniel Scott	181	Marcy Le Blanc	140
George Rodrigues	181	Ylda López	140
Adrián Rubulotta	173	Dolly Denouden	134
Lorenzo Terrazzino	170	Teresa Saullé	129
Perry Penney	170	Silvia Pompili	128
Américo Scheftsik	170	Silvia Ranea	126
Carlos Marín	169	María Sánchez	125
Steve Denouden	168	Alicia Rubulotta	123
Norberto Pompili	167	Petrona Torres	122
Paul SMith	164	Teresa Balboa	122
Miguel Saulle	163	Luz Gómez	120
Edmundo Pereira	161	Miriam Marín	113
José Ranea	159	Silvia Piacentini	107
Horacio White	158	Cristina Victoria	105

En el sorteo semanal, el "Strike Jackpot" de $ 30 fue ganado por Al Jedrzejek, el domingo será por 20. Juan José López ganó un cajón de bebidas "Popular" y Domingo Barroso un ejemplar del Libro "History of the G.T.T.P.B.A.".

Para el "Executive Challenge Cup" de "Bowl for Millions '83" en favor de los "Big Brothers", Américo Scheftsik representando a "Palo Uno" jugó un partido de 228 palos. El domingo juntará las donaciones, que para aquellos que prometieron $ 0.02 por palo, equivale a $ 4.56. Gracias en nombre de "Big Brothers".

JUGADOR DE LA SEMANA PRESENTADO POR BEBIDAS "POPULAR"

SILVIA RANEA

Al obtener 101 palos sobre su promedio en tres líneas sin hándicap.

PROXIMA FECHA

Línea número: 19-20, 21-22, 23-24, 25-26, 27-28, 29-30, 31-32, 33-34.

Equipo número: 16-7, 14-10, 2-3, 5-13, 11-15, 6-12, 1-8, 9-4.

Buen Bowling y hasta el miércoles.

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.

haciendo lo que mejor sabemos hacer

Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros precios, facilidades, servicios
AUTOMOVIL - VIDA - CASA -
COMERCIO - TODA CLASE DE SEGUROS
Horario de oficina:
Lunes a viernes de 9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 4 P.M.

2065 FINCH AVE. W. SUITE 101
(entre Jane y la 400) Tel. 745-7171

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos.
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

BEN Y PETRYSHYN
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios a la colonia hispana.
Especializado en asuntos de Inmigración y Corte de familia. SE HABLA ESPAÑOL
1134 DUNDAS ST. W.
534-8431 - 531-2455

El Conocimiento es Poder
Lectora y Asesora Espiritual
MRS. ANNE
Juzgue usted mismo el Poder de esta Dama Dotada
1972 DUFFERIN ST.
(una manzana al sur de Rogers Rd.)
651-4989
NO PROMETE NADA QUE NO PUEDA CUMPLIR

No hay problema tan grande que no pueda resolver, le dice como cuidar su empleo, cuando se equivocó y cómo triunfar. Nombra a sus amigos y enemigos sin preguntarle una palabra. Le dice sus problemas y qué hacer con respecto a ellos. Reúne a los separados. Al hacerse mujer y darse cuenta de que tenía un Don Divino para curar, dedicó su vida a esa tarea. Elimina las influencias diabólicas y la mala suerte.

ARTURO MOVING
Mudanzas, deliveries, viajes al aeropuerto. De 6 A.M. a 9 P.M. inclusive. Sábados y domingos, llamar a Arturo Tel. 766-5977, 766-5977.

NECESITO
Señora responsable para cuidado de un niño y quehaceres domésticos para vivir en casa. Debe tener referencias. Tel. 635-7030 o 630-3959.

EL EDEN ECUATORIANO
Su almacén más conocido le ofrece toda clase de productos, discos, revistas y periódicos de Sudamérica y España. 384-A College St. Toronto, Tel. 923-8879.

MUDANZAS
Precios especiales al aeropuerto, pasajeros o carga. Llamar a Santiago a cualquiera hora. 536-9408.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora.
Armando 535-1876.

NECESITO
Cocinera, comida peruana para restaurante, experiencia mínima, 5 años. Tel. 531-3118.

SE VENDE
Carro Gremlin 73, 6 cilindros standard, buen estado $ 320, llamar después de las 5 P.M. 630-8287.

SE OFRECE
Persona responsable para trabajar puertas adentro. Buenas referencias. Tel. 534-0631.

SERVICIOS • VENTAS

INTERNATIONAL REUPHOLSTERY OF FURNITURE AND AUTO TRIM

Retapizamos y reparamos todo tipo de muebles, juego de sala, comedor, oficina. Tapicería completa de carros. Decoración para vans. No se deshaga de sus muebles usados.

855 ALNESS STREET, UNIT 10
DOWNSVIEW, ONTARIO
TEL. 665-9024
Abierto de lunes a viernes de: A.M. a 8 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 5 P.M. Orlando López

NECESITAMOS 7 MANAGERS
COMPAÑIA ALEMANA
La más grande en el mundo requiere 7 managers para expandir sus operaciones en Toronto e inmediaciones. $ 3.700 mensuales cuando califica. Total entrenamiento (gratis). Facilidad de oficina. Comisiones generosas. Bonos. Sobre comisiones. No experiencia previa en gerencia. Carro indispensable. Si Ud. piensa que puede dar a "AMC" su tiempo y esfuerzo y desea tener éxito en la vida llame al
746-1611 de 10 A.M. a 4 P.M.
Para hacer citas preguntar por Fausto Baquero, manager de habla hispana.

SE NECESITA
Conductor para repartos y efectuar trabajos de shipping. El aplicante debe tener buen comando del idioma inglés y ser mayor de 25 años. Sueldo inicial $ 240 semanal. Aplicar al 67 Chauncey Ave.

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL
el popular
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES - 3 veces por semana (78 ediciones)	$ 35
12 MESES - 3 veces por semana (156 ediciones)	$ 65
24 MESES - 3 veces por semana (312 ediciones)	$ 120

Nombre
Dirección
Ciudad . . . Prov. . .
Código Postal . . .

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR".

AVISOS COMUNITARIOS

BARRABASES C.D.S.C.

Comunica su programación para el sábado 12 de febrero 1983, del campeonato de indoor soccer "César Hugo Agüero", local: 125 Hilda Ave. área Yonge y Steeles (Newtonbrook S.S.).
5.00 P.M. CD. El Salvador vs. Chile 79 juveniles
6.00 P.M. Barrabases vs. Uruguay, Juveniles
6.50 P.M. Chile Lindo "B" vs. Chile Lindo "A", veteranos
7.35 P.M. Defensor liva vs. Barrabases "A", adultos
8.25 P.M. Chile 79 vs. Guelth Latino, adultos
9.15 P.M. H. Weston vs. Barrabases "B" adultos
10.05 Colombia vs. Barrabases, veteranos
Libres: C.D. El Salvador y Atlético Argentina.

C.S.D.C. PICHINCHA

Informa que en la última asamblea realizada el 30 de enero, se eligió la nueva directiva para el año 1983-1984, quedando la misma de la manera siguiente:
Presidente: Sr. Angel Hurtado
Vicepresidente: Sr. Antonio Monje
Secretaria. Srta. Silvia Robayo
Tesorero: Sr. Nelson Robayo
Delegado a la L.H.F.A. Sr. Bolívar Leiva
La Directiva

CLASES DE INGLES GRATIS

Para gente de habla hispana, los días martes y jueves de 7.30 a 9.30. Area de Regent Park: Escuela Park 440, Shuter St. Para mayor información llame a: Working Women, 532-2824, Guardería infantil gratis.

LIGA HISPANOAMERICANA DE FUTBOL AMATEUR

Invita a todos los clubes interesados en participar en su Quinto Campeonato de Fútbol que se realizará este año. Para mayores informaciones comunicarse con: Juan Kaltekis, presidente: 423-6509; Juan Vinueza, Secretario, 534-8049.

CAMPEONATO DEL CLUB BARRABASES
CAMPEONATO "HUGO AGUERO"

Grupo "A", Adultos: Chile 79 6 puntos; Huracán Weston 6; Barrabases "B" 2; Welth Latino 0.
Grupo "B": Barrabases "A", 6 puntos; Def. Lima 6; C.D. El Salvador 4; Atl. Argentina 0.
Juveniles: Barrabases 8 puntos; Chile 79, 8; Uruguay 3; C.D. El Salvador 1.
Veteranos: Barrabases, 6 puntos; Colombia, 5; Chile Lindo "A" 4; Chile Lindo "B" 3.

SEPTIMA FECHA
INDOOR DEL CHILE LINDO

SABADO 12 DE FEBRERO
2.30 P.M. América vs. Santiago Soy
3.20 P.M. Old Mill vs. Independiente
4.10 P.M. Melinka "B" vs. Colo Colo
5.00 Melinka "A" vs. Sundial Travel
5.50 P.M. Selección Entrenadores vs. Larraín
6.40 P.M. Cordero Auto Colision vs. Treintones
7.30 P.M. Cóndor Andino vs. Easy Living

INFORMACION O COMUNICADO

El 3 de enero recién pasado se reanudaron las clases en Nuestro Programa de Enseñanza del Inglés como Segunda Lengua, para adultos de habla hispana y continuarán ininterrumpidamente hasta fines de junio.

Este programa de estudios contiene aspectos ampliados y mejorados con materias de inforamción y orientación adecuados a las necesidades propias de los adultos. También se han reforzado los aspectos de gramática, conversación y escritura. Se han aumentado también el número de horas de clases, para lograr una mejor continuidad.

HORARIOS Y LUGARES:

Clases diurnas:
Lugar: 560 Palmerston Ave. (Biblioteca Palmerston) cerca de Bloor St. W. Horario: Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes de 9.30 A.M. a 11.30 A.m. Niveles: Básico e intermedio.
Lugar: 1101 Bloor St. W. (cerca de Dufferin) Biblioteca Bloor-Gladstone. Horario: Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, de 9.30 A.M. a 11.30 A.M. Niveles: Intermedio-avanzado.

Grupos Terroristas se Entrenan para las Oimpíadas

LOS ANGELES, (UPI) — El presidente de la subcomisión sobre terrorismo del Senado, el republicano Jeremiah Denton, informó que el panel recibió información de varias fuentes que "grupos terroristas se estarían entrenando para explotar" los Juegos Olímpicos de 1984.

Denton rehusó proporcionar más detalles sobre su comentario, pero una fuente de la subcomisión dijo al diario Los Angeles Times que el panel recibió la información hace unos dos meses de "agentes de la policía de Los Angeles y de los servicios federales".

"Hay información sobre gente que va al Líbano para entrenamiento (terrorista) y luego vuelve a Estados Unidos", dijo la fuente al periódico, agregando que la subcomisión no tiene pruebas para demostrar que esta gente está en Los Angeles.

Denton citó la posibilidad de actos terroristas en las Olimpíadas al iniciar su intervención en una audiencia sobre el FBI.

"Todavía hay mucho que hacer por parte de las agencias federales y estatales para prepararse para esa contingencia", agregó Denton.

Informado sobre las palabras de Denton y las de la fuente de la subcomisión, un vocero de Edgar Best, director de seguridad del comité organizador de las Olimpíadas, dijo que "no podemos hacer comentarios sobre la referencia hecha por el senador ante sugeridas actividades en el Líbano".

Boxeados Adolescente Hospitalizado en Estado Grave

CHARLESTON, EE. UU., Feb. 8 (UPI) — Un boxeador adolescente al que le extrajeron tres coágulos de sangre de la cabeza después de una pelea se encontraba hoy en estado grave en el hospital de Charleston, Virginia Occidental.

Michael Pitzer, de 17 años, se retiró el domingo en la mitad de un combate de novicios por la división pluma sin que se viera muy maltratado. En el camarín sufrió convulsiones y cayó en estado de coma.

El entrenador de Pitzer, Phillip Bevins, dijo que el joven estudiante del último año del Liceo Princeton se golpeó la cabeza en un accidente automovilístico poco antes de la pelea y que se había quejado de dolor de cabeza y náuseas.

Bevins agregó que Pitzer vehementemente rechazó las sugerencias de que se dejó ganar.

Pitzer pasó el examen previo al combate que le hizo el médico de turno, el Dr. Rolando Ramírez y el facultativo dijo que Pitzer no tenía señales de heridas externas.

"Nadie me informó que había tenido un accidente", indicó el médico.

Bevins y los directores del torneo Guantes de Oro, Eddie Queen y Allen Tacket, dijeron que la herida de Pitzer no podría haberse producido durante el combate con Glen Morris.

"Fue imposible que se hubiera lastimado en el ring. Yo estaba allí", dijo Tacket, que también es el presidente de la Comisión de Boxeo de Virginia Occidental.

La comisión y la Federación de Boxeo Amateur de Estados Unidos sancionaron el torneo.

---

les 9 de Febrero de 1983

UNO
WLING
Americo

n su sede, Brunqwick
tanfield Rd.) se disputó la
la Liga Mixta Latino-
Uno" con los siguientes

occo Auto Body	2
l Edén Ecuatoriano	2
Avella Insurance	2
asa Hispana	2
iario El Popular	2
ibrería Marjuly	0
del Baby Beef	0
iario Clarín	2

eas que valen 2 puntos cada
gándose 1 punto de bono al
palos incluido el hándicap
manera el mejor resultado

POSICIONES

PJ	PGPR	PGSR	T.P.S.	Pts.
21	60	40	33997	100
21	75	14	34496	89
21	62	25	35223	87
21	58	27	34446	86
21	57	25	33283	82
21	53.5	26	36281	79.5
21	61	13	33407	74
21	51	20	37612	71
21	41	29	36583	70
21	54	16	32107	70
21	48	19	36869	67
21	41	26	34626	67
21	40	24	35194	64
21	43.5	19	32954	62.5
21	48	9	32414	57
21	47	4	35131	51

ueda (**) Punteros Segunda

NGLE FLAT
MUJERES
Silvia Pompili 203
Marcy Le Blanc 181
Silvia Ranea 180

RIPLE FLAT
MUJERES
Caty Scott 510
Marcy Le Blanc 476
Silvia Ranea 476

CON HANDICAP
MUJERES
7 Silvia Pompili 266
8 Luisa Córdoba 260
1 Alicia Rubulotta 256

LE CON HANDICAP
MUJERES
70 Silvia Ranea 677
04 Cristina De la Reta 674
94 Luisa Córdoba 670

MEDIOS INDIVIDUALES
MUJERES

189	Cathy Scott	147
181	Marcy Le Blanc	140
81	Ylda López	140
173	Dolly Denouden	134
170	Teresa Saullé	129
70	Silvia Pompili	128
170	Silvia Ranea	126
169	María Sánchez	125
168	Alicia Rubulotta	123
167	Petrona Torres	122
164	Teresa Balboa	122
163	Luz Gómez	120
161	Miriam Marín	113
159	Silvia Piacentini	107
158	Cristina Victoria	105

el "Strike Jackpot" de $ 30 fue
, el domingo será por 20. Juan
cajón de bebidas "Popular" y
emplar del Libro "History of the

e Challenge Cup" de "Bowl for
de los "Big Brothers", Américo
a "Palo Uno" jugó un partido de
juntará las donaciones, que para
on $ 0.02 por palo, equivale a $
bre de "Big Brothers".
SEMANA PRESENTADO POR
DAS "POPULAR"
LVIA RANEA
sobre su promedio en tres líneas

OXIMA FECHA
, 21-22, 23-24, 25-26, 27-28, 29-
14-10, 2-3, 5-13, 11-15, 6-12, 1-8
hasta el miércoles.

miracle foodmart®

Super Ofertas

Miracle Food Mart
De trigo partido o
Pan Integral 60%
.49 Pan de 675 gr.
Límite de 4 panes por compra familiar. Precio en vigor hasta el Sábado 12 de Febrero, únicamente

Para todo uso o integral
Harina Robin Hood
1.89
Bolsa de 2.5 Kg.

Cortes de Paletilla de Carne Categoría A
Asados de Paleta
TAMAÑO DE ¯A i LIBRAS, sin hueso.
3.00 el kilo
1.36 la libra

Canela, Crema de Limón, Mantecada o Crema Francesa
Galletitas Miracle Food Mart
bolsa de 400 grs. **.99**

De Miracle Food Mart en trozos o
Atún Suave en Copos
Lata de 6.5 oz. **.99**

Preparado con 100% con carne
Carne de Vaca Molido Mediano
3.28 kg
1.49 lb.

¡Y hay más!

Variedad de colores
Papel Higiénico Cottonelle **2.59**
Paquete de 8 rollos

Miracle Food Mart
Frijoles Rojos **2/1.00**
Lata de 19 oz. liq.

Grano entero selecto
Niblets de Maíz Green Giant **.69**
lata de 12 oz. liq.

Condensada
Sopa de Tomates Campbell's **.39**
lata de 10 oz. liq.

Congelado, de concentrado sin azúcar
Jugo de Naranja Jaffa Crown **.69**
lata de 12.5 oz. liq.

Café Instantáneo Mother Parker's **4.69**
envase de 10 oz.

Shreddies de Nabisco **1.49**
Caja de 675 gr.

Miracle Food Mart
Ketchup de Tomates **1.69**
botella de 1 litro

Sin grumos o crocante
Mantequilla de Maní **2.99**
Miracle Food Mart
envase de 1 kg.

Miracle Food Mart
Salmón Rojo **1.99**
lata de 7.75 oz.

DE LA DELICATTESEN
Chicago "58"
Carne en Conserva o Pastrami
100 g **.99**
Cortados en la Delicatessen
4.49 lb.

Producto de Chile
Categoría N.° 1 del Canadá
Uvas sin Semilla
2.18 kg **.99** lb.
Ahorre $1.00 lb.

Miracle Food Mart
Comunes, de canela o azucarados.
Rosquillas de Bizcocho
paq. de 12
.99

Producto de EE.UU.
Naranjas sin semilla de California
Tamaño 113
12/.99
Ahorre .80 la docena

Done
AL FONDO DE LAS ENFERMEDADES CARDIACAS

TODOS LOS PRECIOS EN VIGOR DESDE EL MIERCOLES 9 DE FEBRERO HASTA LA MEDIANOCHE DEL MARTES 15 DE FEBRERO DE 1983. EXCEPTO LOS PRODUCTOS DE PANADERIA, EN VIGOR HASTA EL SABADO 12 DE FEBRERO DE 1983. EN METRO TORONTO • MISSISSAUGA • OAKVILLE • THORNHILL • BRAMPTON • MALTON • MARKHAM • OSHAWA • AJAX • WHITBY • GEORGETOWN • BOWMANVILLE • ORILLIA • BARRIE • NOS RESERVAMOS EL DERECHO A LIMITAR LAS CANTIDADES A LA VENTA.